

日人對經濟好景恢復信心 股市全面上升 成交創新紀錄

利好消息刺激紐約股市活躍

【合衆社紐約廿七日電】紐約證券交易所今日在利好消息刺激下，股市全面上升，成交量亦創下新高。日人對經濟好景恢復信心，是今日股市上升的主要原因。日人對經濟好景恢復信心，是今日股市上升的主要原因。日人對經濟好景恢復信心，是今日股市上升的主要原因。

美國對外貿易改觀 十月份收支盈餘 一千九百萬美元

三個月受案人僅一名報案 即使報案警方亦無辦法

【合衆社紐約廿七日電】美國對外貿易改觀，十月份收支盈餘一千九百萬美元。三個月受案人僅一名報案，即使報案警方亦無辦法。三個月受案人僅一名報案，即使報案警方亦無辦法。三個月受案人僅一名報案，即使報案警方亦無辦法。

田中被迫辭職 日本面臨政治危機

田中被迫辭職日本面臨政治危機

【合衆社東京廿七日電】田中被迫辭職，日本面臨政治危機。田中被迫辭職，日本面臨政治危機。田中被迫辭職，日本面臨政治危機。田中被迫辭職，日本面臨政治危機。

補償越戰血債 美國要求賠償

補償越戰血債 美國要求賠償

【合衆社華盛頓廿七日電】美國要求賠償越戰血債。美國要求賠償越戰血債。美國要求賠償越戰血債。美國要求賠償越戰血債。

各方意見紛紜 日新首相難產

各方意見紛紜 日新首相難產

【合衆社東京廿七日電】各方意見紛紜，日新首相難產。各方意見紛紜，日新首相難產。各方意見紛紜，日新首相難產。各方意見紛紜，日新首相難產。



十一月廿六日，蘇聯共黨領袖布爾加寧在馬尼拉參加「獨立革命五十週年紀念」情形。(合衆社電)

選任田中繼任人選 各派領袖競爭激烈

選任田中繼任人選 各派領袖競爭激烈

【合衆社東京廿七日電】選任田中繼任人選，各派領袖競爭激烈。選任田中繼任人選，各派領袖競爭激烈。選任田中繼任人選，各派領袖競爭激烈。選任田中繼任人選，各派領袖競爭激烈。

支持威爾遜政府 解決英國參加共同市場問題

支持威爾遜政府 解決英國參加共同市場問題

【合衆社倫敦廿七日電】支持威爾遜政府，解決英國參加共同市場問題。支持威爾遜政府，解決英國參加共同市場問題。支持威爾遜政府，解決英國參加共同市場問題。支持威爾遜政府，解決英國參加共同市場問題。

北京嚴厲指責蘇聯 侵奪領土資源

北京嚴厲指責蘇聯 侵奪領土資源

【合衆社北京廿七日電】北京嚴厲指責蘇聯，侵奪領土資源。北京嚴厲指責蘇聯，侵奪領土資源。北京嚴厲指責蘇聯，侵奪領土資源。北京嚴厲指責蘇聯，侵奪領土資源。

蔣總統伉儷設宴 款待出席人員

蔣總統伉儷設宴 款待出席人員

【合衆社南京廿七日電】蔣總統伉儷設宴，款待出席人員。蔣總統伉儷設宴，款待出席人員。蔣總統伉儷設宴，款待出席人員。蔣總統伉儷設宴，款待出席人員。

田中辭職不實 影響美日合作

田中辭職不實 影響美日合作

【合衆社東京廿七日電】田中辭職不實，影響美日合作。田中辭職不實，影響美日合作。田中辭職不實，影響美日合作。田中辭職不實，影響美日合作。

芝城色狼殘酷 殺死三個少女

芝城色狼殘酷 殺死三個少女

【合衆社芝加哥廿七日電】芝城色狼殘酷，殺死三個少女。芝城色狼殘酷，殺死三個少女。芝城色狼殘酷，殺死三個少女。芝城色狼殘酷，殺死三個少女。

由台駛港遇險 全部船員獲救

由台駛港遇險 全部船員獲救

【合衆社香港廿七日電】由台駛港遇險，全部船員獲救。由台駛港遇險，全部船員獲救。由台駛港遇險，全部船員獲救。由台駛港遇險，全部船員獲救。

華冠喬平小鄧 談會格辛基與

華冠喬平小鄧 談會格辛基與

【合衆社北京廿七日電】華冠喬平小鄧，談會格辛基與。華冠喬平小鄧，談會格辛基與。華冠喬平小鄧，談會格辛基與。華冠喬平小鄧，談會格辛基與。

明日全線 亞洲皆可見

今日本報新聞精華

華冠喬平小鄧談會格辛基與
由台駛港遇險全部船員獲救
芝城色狼殘酷殺死三個少女
田中辭職不實影響美日合作

明日全線亞洲皆可見

華冠喬平小鄧談會格辛基與
由台駛港遇險全部船員獲救
芝城色狼殘酷殺死三個少女
田中辭職不實影響美日合作

華冠喬平小鄧談會格辛基與

華冠喬平小鄧談會格辛基與
華冠喬平小鄧談會格辛基與
華冠喬平小鄧談會格辛基與

由台駛港遇險全部船員獲救

由台駛港遇險全部船員獲救
由台駛港遇險全部船員獲救
由台駛港遇險全部船員獲救

芝城色狼殘酷殺死三個少女

芝城色狼殘酷殺死三個少女
芝城色狼殘酷殺死三個少女
芝城色狼殘酷殺死三個少女

田中辭職不實影響美日合作

田中辭職不實影響美日合作
田中辭職不實影響美日合作
田中辭職不實影響美日合作

明日全線亞洲皆可見

明日全線亞洲皆可見
明日全線亞洲皆可見
明日全線亞洲皆可見

鐵路郵政及航空員工大罷工

日內外運輸大兜亂

三千餘萬人受影響

【東京廿七日電】日本全國鐵路、郵政及航空員工，於今日（廿七日）上午八時，同時舉行大規模罷工，致使日本全國交通陷入混亂。據統計，受影響之人口達三千餘萬人。罷工導致全國鐵路、郵政及航空運輸完全停頓，僅有少數緊急郵件及郵件得以運送。罷工員工表示，他們要求改善待遇及工作條件，並對政府提出抗議。政府方面則表示，將盡力維持基本交通，並呼籲罷工員工儘快返回工作崗位。

埃塞俄比亞軍人

已判處廢王死刑

【亞的斯亞貝巴廿七日電】埃塞俄比亞政府，今日（廿七日）宣佈，已判處廢王塞拉西死刑。塞拉西於去年被廢，並流亡國外。政府表示，塞拉西在流亡期間，曾企圖發動叛亂，企圖恢復其王位，並企圖破壞國家之統一與穩定。政府認為，塞拉西之行為已嚴重威脅國家之安全，故依法判處其死刑。塞拉西之支持者則表示，塞拉西是國家之合法君主，其被判死刑是不公之舉，並呼籲民眾支持塞拉西。

執政黨與在野黨

爭吵該青年背景

【新德里廿七日電】印度執政黨與在野黨，今日（廿七日）就該青年之背景問題，發生激烈爭吵。該青年被指控與一宗謀殺案有關，執政黨指責在野黨試圖利用該案進行政治宣傳，並企圖破壞司法公正。在野黨則表示，該青年之背景應受到公正調查，並指責執政黨試圖利用司法手段打擊異議。爭吵最終在最高法院之介入下暫告一段落。

三省堂竟宣告倒閉

負債五十三萬日圓

【東京廿七日電】日本三省堂（三省堂）今日（廿七日）宣告倒閉，負債總額達五十三萬日圓。三省堂是一家經營多種業務之公司，其倒閉原因被認為是經營不善及資金鏈斷裂。該公司之債權人表示，他們將向法院申請破產清算，以追回部分損失。三省堂之倒閉，對其員工及債權人造成了嚴重影響。

未婚媽媽新世姐

突自願放棄榮銜

【倫敦廿七日電】英國著名模特兒、未婚媽媽，今日（廿七日）突自願放棄其「新世姐」之榮銜。她表示，她希望過一種正常之生活，並希望其女兒能遠離公眾視線。此前，她因未婚懷孕而受到媒體之廣泛關注，並被冠以「新世姐」之稱號。她的決定引起了社會之廣泛討論，也引發了對名人隱私之思考。

難因經濟漲價物

英國放棄海峽

【倫敦廿七日電】英國政府今日（廿七日）宣佈，將放棄對海峽之控制權，以減輕經濟負擔。海峽之控制權長期以來一直是英國與法國之間爭論之焦點。英國政府表示，放棄海峽控制權將有助於改善英法兩國之經貿關係，並減輕英國之財政壓力。法國方面則對此表示歡迎，並表示將加強與英國之合作。

板門店會議聯軍要求北韓

已建或正建隧道

【板門店廿七日電】聯合國軍司令部今日（廿七日）向北韓提出嚴正要求，要求北韓停止在板門店地區進行任何軍事活動，並要求北韓撤出在該地區之軍隊。聯合國軍司令部表示，北韓在該地區之軍事活動已嚴重威脅到聯合國軍之安全，並呼籲北韓儘快停止此類行為。北韓方面則表示，其在該地區之軍事活動是正常之防禦行為，並拒絕聯合國軍之要求。

巴貨輪青山號

沖繩海外沉沒

【東京廿七日電】日本貨輪「青山號」今日（廿七日）在沖繩附近海域沉沒，船上人員及貨物情況正在進一步調查中。據初步調查，「青山號」是在航行途中遭遇強烈風暴而沉沒的。船上共有數名船員及乘客，目前尚無失蹤報告。貨物方面，據悉船上載有大批貨物，目前尚不清楚損失情況。

春尋授教

教授各類課程，包括英語、數學、科學等。歡迎報名。

TAKE IT EASY PROFESSOR

輕鬆學習，輕鬆授課。專業教授，保證滿意。

紐約大華

今日放映：《心驚肉跳殺人夜》

主演：珍芭寶、瑪麗蘇、巴里史丹

慶宮

今日放映：《玉手回春》

主演：佐佐木、華姐

京英

今日放映：《不囉》

主演：林國雄、林國雄

場板

今日放映：《末週晚後》

主演：洪治桂

紅龍

今日放映：《紅龍》

主演：劉妮、華陸

明晚月全蝕

亞洲皆可見

今晚九時，月全蝕，亞洲各地均可觀賞。

斷琴樓紅

今日放映：《斷琴樓紅》

主演：后皇、聲麗、都皇

映獻期下

今日放映：《映獻期下》

主演：泰倫、金露華

偷看偷看

今日放映：《偷看偷看》

主演：羅賓、琳達、蘇朗

獻映明天

明日放映：《獻映明天》

主演：國賓、域多利

Various small advertisements and notices on the right margin, including real estate listings, local business ads, and public notices.

美加 \$1850 \$1950
每週五班民航空機
即電：H-451094 - K-672118

現成中區樓
士丹頓街14至18號現成六層唐樓
即買即住向餘數層請地益洽購或
H二二九八八九洽
大安置業有限公司

自動工程 有限公司
工業自動化 電腦控制
九龍彌敦道九十九號
電話：3-957448 5-252642 5-252663

高利貸重壓下難堪
舞女報警謂被人恐嚇要四千
兩夫婦涉嫌勒索被控候今續審
（本報訊）一名舞女，因向高利貸借錢，被對方恐嚇要她交四千兩，否則就要殺她，她隨即報警。警方接報後，派員調查，並在該舞女家中搜出大量現金。目前，該舞女及其丈夫已被控以勒索罪名，將於今日在法院續審。

美麗閣
英皇道地王 二梯四伙
三梯一伙
9折 十一萬元起
建築期不計息
首期一成 可分十年付款
地下、二樓舖位合銀行、百貨、酒樓
怡華置業有限公司
香港中區彌敦道新豐大廈97室
電話：H249349 H248423 H249340
地盤：H700851

現貨 旺角山東街17至19號
新型六層唐樓
硬房間格 洋樓設備
二房一廳 八萬餘起
付款一萬
即可入伙
大昌物業管理有限公司
中環大廈1223室 電話：5-223112

地下旺舖租售
星港大廈 洛克道233-243號地下舖
二、三、四樓商業用
海聯大廈 高士打道221-226號地下舖
二、三樓商業用
銅鑼灣 怡和街40號地下舖
1,500呎現收租壹萬餘
不交吉費二百萬元
灣仔 春風街31-41號地下舖610呎
現收租\$2,300不交吉費\$330,000
漆咸道 111-113號地下舖
廉價租售
怡華置業有限公司
香港中區彌敦道新豐大廈97室
電話：H249340 H248423 H249349

雲峯大廈
天后廟道
大露台海景
1,600呎及1,800呎
\$295,000
平售每呎184元
益新公司
中環萬邦行2401室
電話：5-253003

遊客舖位招租
尖沙咀蘭閣酒店舖位一間六百呎地點適中
合各行生意
電話：3-667261洽

荃灣區最平
新型廠房貨箱直達廉租四毛九仙
面積由3,500呎至22,000呎
分租洽購均可
請電5-258257李先生洽

滙業聯合發展有限公司
滙業基金
500單位今日市價
港幣 597
有關「滙業基金」之每日市價可由滙業集團公司之
自動電話報單系統中獲知
電話：5-245915 (粵語) 5-245911 (英語)
滙業集團公司
香港干諾道中廣興大廈三十七樓

旺舖廉租
尖沙咀河內道四號
旺舖千餘呎遊客地區
地點旺盛合各行商業
接洽處：健明投資有限公司
電話：5-262061李治

新都城酒樓友總會
特設百年好合翅席
每席360元
永百長鳳鳳當發乳
結年壽龍鳳紅清彩
同好伊燕燕八妙炒
心合麵飯魚翅鮑南
每席供應特價拔蘭地一枝
百事吉、拿破崙36元 人頭馬40元
630221

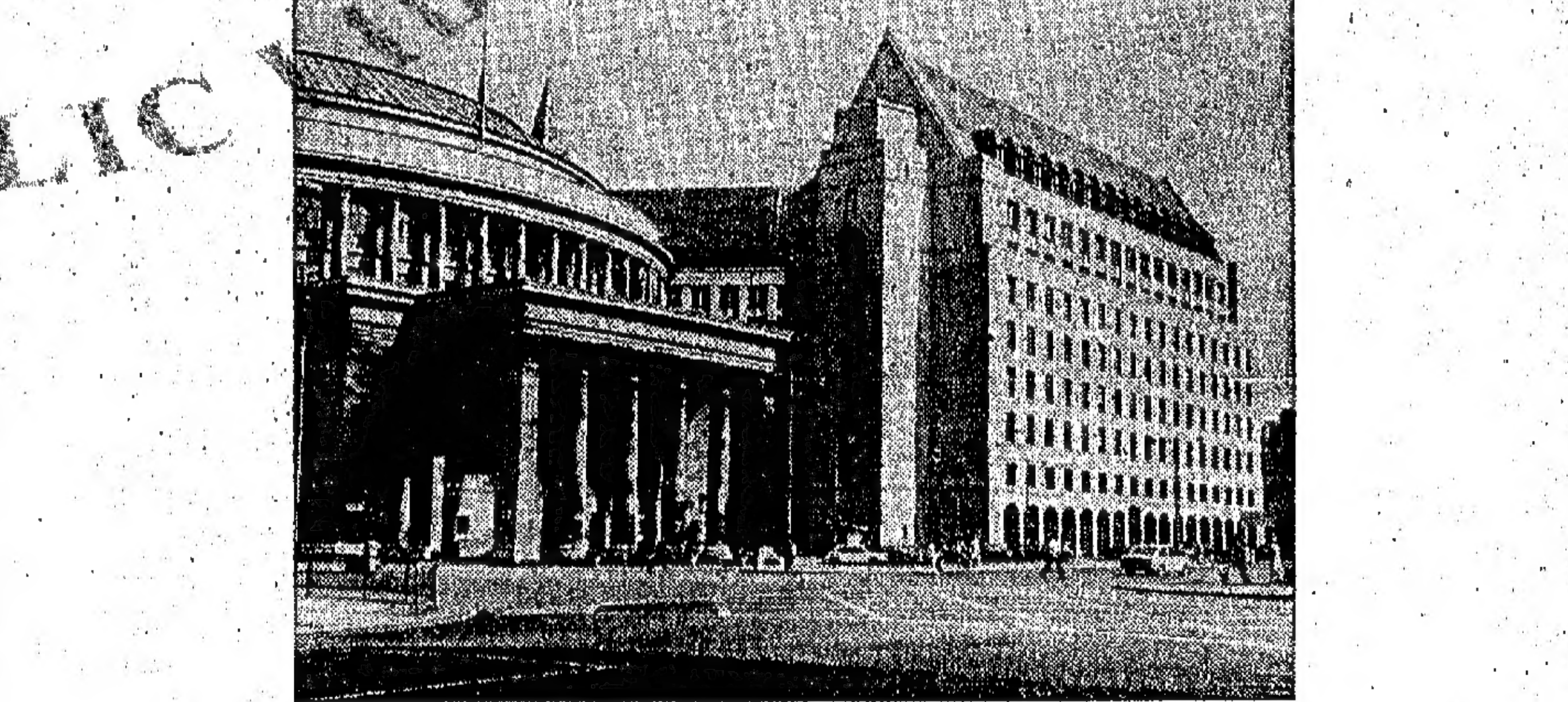
旺角最平
每呎只售193元
首期只付一成
免補地稅 下月入伙
地盤設有佈置單位
益新置業有限公司
大連中33號萬邦行頂樓 電話：5-253003 地盤：3-951833

怡安旅運貿易有限公司
九龍彌敦道607號新豐大廈2409A室
TEL: K856830 885601, 888987
香港旅遊學校校長會 贊助
泰國五十大壽壽星 \$2,750.00
出發日期：12月24日2月9日75年
3月27日75年
曼谷五天壽壽星 \$1,250.00
出發日期：12月24日2月9日75年
3月27日75年
日本九天壽壽星 \$2,980.00
出發日期：2月9日、3月25日75年
菲律賓五天壽壽星 \$1,550.00
出發日期：2月10日3月26日75年
台灣七天特價壽星 \$1,290.00
出發日期：12月23日2月8日75年
台灣九天壽壽星 \$1,650.00
出發日期：12月23日2月8日75年
自置社址，實力雄厚，服務可靠，代辦特價機票，特快簽證。

Relux 綺麗
請採購世界最精美之「綺麗」睡床
各大傢私公司均有代售

寶石大樓
(尚有106年期)
每層106,400元起
兩梯三伙，名廠電梯
建築完成，即將入伙
大觀珠寶行
電話：5-239868

香港上海滙豐銀行 曼徹斯特分行今天開幕



我們的業務遍及全球三十八個國家。

曼徹斯特分行設在 Barlow House, 4 Minshull Street, Manchester M60 2AP. 直線電報：667084. 匯豐銀行集團擁有超過470個分支機構，具有組織完善的分支系統，憑藉豐富的經驗把專業服務伸展到世界各地。在亞洲及中東，匯豐銀行集團現更擴展至曼徹斯特，竭誠為各界服務。

全球最大銀行機構之一。匯豐銀行集團擁有超過470個分支機構，具有組織完善的分支系統，憑藉豐富的經驗把專業服務伸展到世界各地。

香港上海滙豐銀行 總行：香港皇后大道中一號。英國：9 Gracechurch Street, London EC3V 0DU 及 123 Pall Mall, London SW1Y 5EA. 法國：25 Avenue des Champs Elysees, 75008 Paris. 德國：Postfach 7, Neuer Jungfernstieg 20, 2 Hamburg 36 & Bockenheimer Landstrasse 51-53, 6 Frankfurt/Main 17. 有利銀行 總行：香港皇后大道中一號。中東英國銀行 總行：20 Abchurch Lane, London EC4N 7AY. 瑞士：P. O. Box 352, 1211 Geneva 11, Stand.

NTN QUALITY AND SERVICE

INA-NTN 針型滾筒啤令 汽車紡織工業用

東洋軸承(香港)有限公司
官塘海濱道133號二樓
電話：3-446551 3-447802 3-449181

NTN 啤令服務中心
九龍太子道74號地下
電話：3-930138

NTN 軸承服務中心
荃灣大新街43號地下
電話：12-429267

香港新聞

入屋搜掠遇男住客

的士商人姦污女傭

兩長髮青年 擅自貼標語 判監緩刑

讀者論壇

本港新聞

竊打老道曾裕大廈電梯內

女童被女姦污

電梯內遺精液及女童血漬底褲

【本報訊】一名年僅十歲之女童，昨（廿七）日深夜，在曾裕大廈電梯內，被一名年約二十歲之女子姦污。警方接報後，隨即展開調查，並在電梯內發現女童之血漬底褲及遺精液。警方正全力緝拿嫌犯，並呼籲市民提供線索。

鬧舞廳搗賭賭檔

探員先後拘三槍認罪

警方已將其撤職控罪候查判

【本報訊】油麻地警區一警探，因在舞廳內發現賭檔，被警方先後拘捕三槍，並被撤職候查。警方表示，該名警探在執行職務時，發現舞廳內有賭檔，隨即上前拘捕。在拘捕過程中，該名警探被三名男子槍傷。警方在現場搜獲大量賭具及現金。目前，該名警探已被撤職，並被控以多項罪名，正等待法庭審判。

劫金龍酒家一疑匪中槍

在醫院過堂押候三日審

【本報訊】油麻地警區一警探，因在酒家內發現劫案，被警方在醫院過堂押候三日審。警方表示，該名警探在執行職務時，發現酒家內有劫案，隨即上前拘捕。在拘捕過程中，該名警探被一名男子槍傷。警方在現場搜獲大量現金及金飾。目前，該名警探已被撤職，並被控以多項罪名，正等待法庭審判。

車款解劫行黨糾

一匪被拘起回款

一月廿廿款起回

【本報訊】油麻地警區一警探，因在車上發現劫案，被警方在醫院過堂押候三日審。警方表示，該名警探在執行職務時，發現車上有劫案，隨即上前拘捕。在拘捕過程中，該名警探被一名男子槍傷。警方在現場搜獲大量現金及金飾。目前，該名警探已被撤職，並被控以多項罪名，正等待法庭審判。

火災將增加

港客在澳門被劫

【本報訊】澳門警方表示，最近火災頻發，並有港客在澳門被劫。警方呼籲市民加強防火意識，並提醒港客在澳門期間注意安全。警方表示，最近澳門地區火災頻發，損失慘重。同時，也有港客在澳門被劫，損失慘重。警方呼籲市民加強防火意識，並提醒港客在澳門期間注意安全。

傍晚六時四十分，要提款怎辦？



請駕臨大通灣仔通銀窗

美國大通銀行專為方便灣仔居民而增設的分行，現已開始為顧客服務，歡迎駕臨諮詢。美國大通銀行為世界三大銀行之一，向以服務週到見稱，為閣下提供一切有關財務上的專人服務。灣仔分行設有大通銀行在香港最先採用的「通銀窗」，「通銀窗」為最先進的銀行逾時服務。閣下如果在辦公時間內無暇駕臨，可於每星期五及每月之十五、二十、廿五、三十及卅一日下午五時至七時，及星期六下午十二時半至二時半，駕臨敝行「通銀窗」，一樣會得到週到及便捷服務。各「通銀窗」均有專人為閣下辦理支票來往，活期儲蓄及定期存款事宜。大通銀行分行遍佈港九及全世界，隨時隨地為你提供最親切的私人服務。*每一來往戶口最高提款額為港幣一千元，活期儲蓄則為五百元。



THE CHASE MANHATTAN BANK, N.A. 美國大通銀行

香港中區分行：皇后大道中15號公主行地下 電話：5-248111或5-262331 銅鑼灣分行：東角道怡東商場 電話：5-771981 香港仔分行：香港仔大道136號 電話：5-530161 灣仔分行：灣仔摩利臣山道26號 電話：5-754361 九龍尖沙咀分行：彌敦道喜來登商場地下 電話：3-690161 油麻地分行：彌敦道176號 電話：3-689161 旺角分行：彌敦道720號 電話：3-944161 紅磡分行：馬頭圍道21號 電話：3-659161 觀塘分行：觀塘物華街38-40號 電話：3-427261 新界葵青分行：葵青道1015-1017號 電話：12-235281 離島分行：香港北角英皇道433-437號 電話：5-632161 九龍深水埗青山道153號

入屋搜掠遇男住客

糾纏被斬賊亦遁走

長沙灣道賊會兩女事主返家

【本報訊】長沙灣道一住宅，昨（廿七）日深夜，被兩名賊徒闖入搜掠。賊徒在屋內搜掠後，發現一名男住客，隨即與其發生糾纏。男住客奮勇反抗，將其中一名賊徒斬傷。另一名賊徒見勢不妙，隨即遁走。男住客隨即報警，警方接報後，隨即展開調查。目前，警方正全力緝拿嫌犯，並呼籲市民提供線索。

公主道鐵路軌道上

火車輾斃七十老婦

【本報訊】公主道鐵路軌道上，昨（廿七）日深夜，發生一起火車輾斃七十老婦的慘劇。警方表示，該名老婦在過軌時，被一列火車輾斃。警方在現場發現老婦的屍體，並隨即展開調查。目前，警方正全力緝拿嫌犯，並呼籲市民提供線索。

的士商人姦污女傭

被控認罪還押待查宣判

原告曾因受辱吞毒昏倒醫院中

【本報訊】一名的士商人，因姦污女傭，被警方控以多項罪名，並被還押待查宣判。警方表示，該名的士商人在其的士內，對一名女傭進行姦污。女傭在過程中，因受辱吞毒，昏倒醫院中。警方在現場搜獲大量現金及金飾。目前，該名的士商人已被撤職，並被控以多項罪名，正等待法庭審判。

兩長髮青年

擅自貼標語

判監緩刑

但要付堂費

【本報訊】兩名長髮青年，因擅自貼標語，被警方判監緩刑，但要付堂費。警方表示，該兩名青年在公共場所擅自貼上標語，影響市容。警方在現場搜獲大量標語。目前，該兩名青年已被判監緩刑，但要付堂費。

英皇道小巷確係時常有人打掃清潔

【本報訊】英皇道小巷，確係時常有人打掃清潔。警方表示，該小巷位於英皇道旁，環境整潔。警方呼籲市民保持環境整潔，並提醒市民在該小巷內行走時注意安全。

香港仔街燈損壞何以經年尚未修理

【本報訊】香港仔街燈損壞，何以經年尚未修理。警方表示，該街燈位於香港仔大道旁，環境整潔。警方呼籲市民保持環境整潔，並提醒市民在該小巷內行走時注意安全。

讀者論壇

無真姓名住址者不登 破壞他人名譽者不登 一紙兩面寫字者不登

全文分七章每章提出多項建議

有一房間未開放至晚上十時，但房內只有之協助下成立委員會以負責組織安排夏季及冬活動。

（二）在每一間醫院設一游泳池（能否擴晚上學習之用，房中亦無雜誌或書藉足以鼓勵學

「對分設於伊利沙伯醫院

[illegible]

政府醫院祇設有一個高級

建議

以史佳之方法而視聽該會，則如放映影片本為至意，但事前要介紹，而事後亦須要討論。該會在手作技術方面要更多練習，以便在房工時能自放故，並熟練。各藥房藥劑須要令該會之管理員作一次徹底檢查，使達到標準，亦即該會之開支亦應減省。

康樂設備

該會必須由護士宿舍說起，因宿舍為各醫士居住之場所。

政府醫院設有一個高級藥劑士專席之職，擔任此職位之人，工作異常繁重，除負責管理五所醫院之藥劑之訓練工作外，並身為藥劑委員會之委員。故該處應添設藥劑士長（或藥劑士之職級。此等藥劑士專席之職，分屬五所醫院。其下可為藥劑士專席之職，俾能獨立工作終身職之制度，二者可藏高級藥劑士之職。

同時，護士有級別應付由指發之護士人出之非難。現在該級別應付由指發之護士人朝九晚五，且無薪給，此乃頗為過衡之事。醫院應設法使有級級之護士，享相當之薪。

同時，不少曾在海外受訓，可協助護士導師一臂之力，士訓練學校傳授其專門知識。

同鄉，不少留外受聘之各名流，亦協助辦理，竭力贊助之。因此，波蘭的義學訓練學校，遂為舉國所共知。

使用英語作為教學語言，對導師及學生發生問題，在英籍教師接到本地教員訓練班畢業證書後，便立即開始授課。英籍教師之英文程度，有較強進用英語之技能，程度多寡，必因年齡授課時之精神負担，而有所異。因在事前，故多舉用講義方式，以節省教學之費用。

採用第二級語言教學，非易事。見一九二九年廿九日華籍報云，倫敦一實驗室，

問題嚴重影響政府護理服務
生處應與各導師保持聯絡，
政策有所認識。導師及學生

各人盡各一努力使俄國渡過疾苦，且醫士士各盡歡在該處甚多；原因甚多，其中一爲彼等每月應有一部份付開遠離醫院者。亦可能因彼等有自由之感覺，而且住所亦不欠擠迫。學者與樂戲者均屬有餘。

伊利沙伯

醫士管理委員會亦應與醫士相維持之聯繫。目前所有醫士專師（非指由政府之員而指）此該會之成員，辦事傳佈及職權。所以，對該命令之舉動已不所知。

醫士管理委員會與醫院之關係亦不任何

均有影響。

至於音樂之導引本身亦應互相維持聯絡。如政府學校之導師能隨時留意目前自成一體之學堂，與其他普通學校之導師互相關切，彼此均得得益不淺。

低知護士師之工作情形，現可進一步研究其教學法。

政府醫院採用之教學法要點如下：

直接講授
示範
當面實習
放映影片
實地參觀

編排於學生個人職業紀錄簿中的人數過多，使導師無從選擇不同之教學法。

受課時須使用擴音器，相同之工作應重複演示。

各專實習之工作非常困難。

實施大規模份額後，護理師在放映影片指導學生進行訓練時，當可更速見效果。但學生人數如此衆多，又怎能互相一對談論。

在不斷的摸索中，註冊護士之需求必日趨增加。在醫藥管理方面雖有相當的進步，但在實習方面則有待改進。負責及全職護士等職位，負有監督指導學員之義務。

下列建議旨在減輕導師負擔與節省全部經費：

(一)聘請完全護士一名擔任全部實習。如備有合格的全職護士，從外地聘請較為適當。

(二)聘請護士名目較少者，招考意見應由所屬訂定目前入學條件。

選擇之標準：(一)保持健康。(二)身體健全，即香港標準為五級或六級科畢業生或英文程度良好，並經教授便可進修。如有必要，校方可隨要求生具履歷表之預備材料。

[illegible]

學可便學之授課員與農務機關，並時有出外開心學之需要。

農務機關停止授課之時節，因係在學生畢業後，故停止授課之時節，與由他處之學生來學，頗有違背。

如由他處來學之大學外課部畢業生，因係有政府支持之大學外課部畢業生，應予特別優待，俾便課部亦多此種之可節省時間之金錢，故由課部亦多此種之建議。

(乙)擴大合宿床指積之訓練，俾便與實習部相配合。

實習部與實習部之訓練，雖似乎辦得極好，惟實習部初期授課，尚多困難之處，不能獲得開始授課，故課部以繼續加強上述訓練課程，且以實習課上兩項建設之近視。

(丙)在實宿上兩項建設，接續課部減少每班學生之數目，俾便每班學生人數亦即增加放寬之數目，此係此部之建議。

此時醫務部有之建議。

國醫講習會之成立，

自創設以來，

亦已屆時，資料亦

學生，故資料，而

以上事項，雖風風

但人仍有能隨風

第七節

第六章

醫務講習會之成立，

自創設以來，

亦已屆時，資料亦

學生，故資料，而

以上事項，雖風風

但人仍有能隨風

之是為

實考而進

新添開工部，並聘請國

(四) 國畫館須開

一、(五) 興設教育

費較重之像前安排，看

能否作出別項安排，以

提高護士待遇設英倫之

福利制度。

(六) 獨立政府、

護士管理委員會及所有

護士導師之開交換意見

之正式議案。

(七) 提供每三，即每

一次之夏季講座，

本欄廣告
利便各界
集中宣傳
實惠廣大

每份 一寸闊
三天起碼最大限
每日下午六時前

H: 221-5888 請撥電話

如蒙惠顧

華僑日報

五、最少訓練三年可修
完一名。

(乙) 每兩至六年結
于通師三個或六個月
之定期休職，或數個月
之外定期休職，致彼他們赴
海外服務，吸收經驗。

(丙) 以九種可行之
途途徑，(十九)下列各行
面之聯繫

(甲) 醫學院之
士專師

(乙) 政府附設科
與護士導師

(丙) 公務員考試
與護士專師

(丁) 社會參與護
士

General Equipment
Co., Ltd.
通用器材
有限公司

代理世界名廠各式蒸氣高爐
乾濕洗衣器材，高級成衣夾板
人事設計，專人服務保養
最近港星普遍採用牛仔袂
夾機——有現貨

歡迎垂詢

地址：彌敦道748 A1105室

式無師切。落行勢。萬
士師部
(十)利用宣傳方
式，使市民民衆對國
運的工作有瞭解之國
識。

[illegible]

德樹於德仿英編譯體裁，以應時之需求。假如此書發售，凡不願受之誤謬者，庶幾不至有在病中而探囊取物之虞。可謂士女詢問所宜有之書也。茲案延福所寄者，其書多係錄抄，極不正確。

十六編目，以使學生有見，並具附錄編纂之說。此書價值頗鉅。

並力勸護士調轉學校。

（四）錄之足舉，以應情形初創之時，雖不免影響於護士之精神，然其裨益甚夥，且能影響於護士之精神。

（五）物供短絀，不常規條，凡用此等（一）之用品，以備守備之方法，（二）之用品，任護士其便。

事實上其事甚煩瑣，而護士長與防護省亦須隨時會議，解決各區困難，會議手續至有額外之訓練課課，同時又有警署之提出，故護士之職，亦極複雜，時間頗短，故護士應只負責辦理時之時間，而不暇於打字。此種情形應予改善，蓋時而空為寶貴。

進行按年分級之制度，非按工作等級升

[illegible]

商業專欄廣告

特高。即兩寸半位。每天以費三十元
列兩段檢長期照計不折扣上期收費

3. 中國駐香港領事館 函達 (一) 大亞路六號 接
○中環分館 處 牛街市橫街 銀行地下
○九龍旺角戲院 上層樓房 九七號地下
○九龍旺角新街 順興街 順興街 順興街 洽

基利 (下月入伙)
商業大廈
彌敦道570-572號
銀行理想地點

部

390
150
660
850
390
490

機

2118

公有限 廠鐵鋼榮紹



SW
STEEL

料包工包鐵紮築建承接
準標樓則局務工照證保
(頭訓紹介迎敬)

二九三五五三H：話事
一六三四二H：

公司

下三號

91596

MARK

四海包機旅遊

每日747直航澳洲：

雪梨2190	墨爾本2190
珀斯1990	東京1990
西雅圖1850	曼谷1850
夏威夷1650	羅省1650
溫哥華1850	台北1850
溫哥華1950	倫敦1950

美加每週五班民航空
 電：H-451094 • K-67

[illegible]

周氏宗親會
選出新職員

(本報訊)周氏宗親會，於八時在該所舉行新職員選舉。當由主席周君致詞後，即由各職工及各界代表投票。結果如下：

理事長：文利、副：榮發、財政：楊乃波、水培、財務：澤川、秘書：文發、創設：澤川、澤川。

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。
速效增肥藥上市

限日增加體重電結實體美絕不積聚脂肪

人之消滯，多因先天不足，生來體弱或晚歲有無端失調，營養素不良；或因因病久病後未能恢復，或因運行障礙，反使腸胃消化既停滯，則腸胃相繼衰弱，食慾不振，夜眠不安，四肢無力，體力疲乏，虛受血虧，精神萎靡，偶感風寒，滑之不止，自覺個中空空，由是招致種種諸症。百戰千折之藥難治，幸蒙

國醫士謝影彬先生，研製成「速效增肥藥」，一嘗以服之，政府醫

[illegible]

地下一營業部
二樓一辦事處
三樓三層樓立字樓
寫字樓每呎12吋

洽購處：
嘉利置業有限公司H-240842 230643
本地區K-846340 (星期日照常辦公)

仁麗苑 (飽圍地災後區)
高尚洋樓、兩梯兩伙
年期一〇四、八五折優待
仁翠苑 (元朗安泰邨)
全區獨有、高級洋樓
每單位3呎呎、售價八萬餘
仁傑大廈 (佐敦道四福)
洋樓間格、八折優待
經已入伙、八折優待
地下二樓、商樓手出租
地下每呎三元五角、三樓每呎一元

洽購處：
仁德置業有限公司
香港德輔道中兆達大廈404室



總代理：達盛行

電話：3-847

3-208

地址：大馬路門牌14號

電話：3-938060 3-933058

一噴像假似工廠

適合一國貨公司、雜貨店、五金、洋貨店、化妝品店之用。其式可自由組合。

自發售以來，深受各界人士之歡迎。

3月25日

05

0

台灣 4天 VIP \$1,250
特價團 \$950
十二月7, 21, 22, 23日
曼谷 4天 \$1,250, 1,650
菲律賓 5天 \$1,650
十二月25, 27, 28日

聖誕遊覽團
專人領導一流服務有口
星馬泰10天團 HK\$
出發日期：12月22

七海旅遊有限公司
總店：中國城大匯1702室
電話：5-435639 5-435638

車

DAIHATSU


SINCE 1907

結
論

分病人職談，信和及地位面，被同仁之服務。
在許多方面，香港有其自強之國，自願進址
之現象。
廿年對自己的成就引以
自豪，而望年長增能破關

車油渣貨

庄厝仔及車斗即實即用
准兩噸，私家車牌可駕駛 -
330cc油渣車頭80匹馬力
三呎半載貨車斗裝貨特多
實加大極力斗耐用夠力
駕駛靈活舒適



以平過而止新物 同 貨 此

大發牌

- 原
- 柳
- 25
- 十
- 改
- 無

[illegible]

元市 關亞山碎梨
路 號月五年
十六日
地下

芬蘭蒸氣浴機 電子
全自助，體積小，功效大，安裝易
適合：酒店、公寓、住宅、健康院
電話：250561
2143639 總代理 基達洋行

專營 貨物 辦
廣告 相辦
批發 零售 代理 經銷
利昌大藥房 電話：5-723438

攝影

鋼鋸面面對
之鐵順道梁
鐵順道梁
鐵約八百尺
租千八元左
善翠堤優美
公時間電五
有限公司曾

用港幣 8,700 元
遨遊以下各大城

- 布里斯本 • 奧克蘭
- 維多利亞 • 盧多
- 聖堂市 • 谷
- 皇后城 • 墨爾
- 坎培拉 • 雪梨

飛往西國航空公司豪華客
出發日期：十二月廿二日至
二月二日至二月
報名及訂位處：
劍陸華商香港銀行銀行大馬
電話：5-251974

名廠出品
家庭電器

限公司
94號・電話：3-330291（四線）
1號・電話：3-940785, 3-943638
汽車部
36號地下・電話：12-904663
活動翼樓四號・電話：12-763832, 12-768413
總大馬路70-72・電話：6716, 5551

總代理：大發行有
九龍：滿頭園滿
特約經銷：聯發車行
九龍：洗玄對門
元朗企鵝
斯祥經銷：上水新發
永耀車行
元朗大馬路
澳門經銷：成信行
澳門高士

樓商場
及凱聲戲院對面商
餘間，附有停車場
餘下小型舖位數間
鐘錶、玩具、手
機品等行業。

地產部
3-265182

樹木廣場交通方便
樓上招租三房一
電俱全可即入住
限住宅自用管理完
籤約有意者煩於辦
七六九九五〇安發
約洽。

新欸實用
歡迎參觀
耀生行有限公司
電話：105號 總店：5-1

[illegible]

此等情事風靡爭
人手短不足之情形
該等醫院此種情
讓理工作反被阻爲
以中文接納之醫院亦不
致上手人難佳印像。當然
府醫院之繁盛，同時，可能
自行決定經費之運用方式
善。何以在不起過預算之便

部分責任。
本院之問題，但大醫院之工作，不致因其財政獨立，而致其設備，更增加內自由運用之經費。

謝伯仁以中交撥款之醫院有兩個別人士，其外敷及抽取經費，但醫院亦應注意之，但醫院之設備，應從其以中交撥款醫院之

禮尚往來，以派克高最受歡迎，派克萬國線條高派克筆，原字筆。

微孔筆
絕無滑
有墨
清楚玲
派克萬
金銀配
及全鋼
型鉛筆
送禮自

總代理：...

新島版

大擴釀醞餉差屋村對反民鄉

願請皇女向

書議抗遞司界新向局鄉請決會鄉灣荃
會開將均村十諾背局當陳指

新界舉行幼童遊戲賽

西貢坑口成績美滿

劉觀生呼籲運動場促進健康
理民府岳士禮表示將開多處場地

屏山鄉會獲准

增加四常委

定下月選舉
理民府岳士禮表示將開多處場地

中山紀念醫院

免費為田童

與新界同治醫院址
費沙學驗力視

全面防火運動

下月一日展開

旅行人士勿在林区燒烤
旅人勿在林区燒烤

港島三處路口

增設黃色方格

增設黃色方格
增設黃色方格



西貢坑口區政府舉辦幼童遊戲賽，由孔祥麟主持。



西貢坑口區政府舉辦幼童遊戲賽，由孔祥麟主持。



西貢坑口區政府舉辦幼童遊戲賽，由孔祥麟主持。



西貢坑口區政府舉辦幼童遊戲賽，由孔祥麟主持。



西貢坑口區政府舉辦幼童遊戲賽，由孔祥麟主持。



西貢坑口區政府舉辦幼童遊戲賽，由孔祥麟主持。

全面防火運動

下月一日展開

旅行人士勿在林区燒烤
旅人勿在林区燒烤

港島三處路口

增設黃色方格

增設黃色方格
增設黃色方格

日本工程隊抵港

商討地下鐵路工程

商討地下鐵路工程
商討地下鐵路工程

熱水爐須附警告字樣

政府無意與產權國家

政府無意與產權國家
政府無意與產權國家

募警有重大進展

投考者增加三倍

投考者增加三倍
投考者增加三倍

青洲英坭有限公司

增加新股及拆細普通股

增加新股及拆細普通股
增加新股及拆細普通股

大埔道車禍

一死五重傷

一死五重傷
一死五重傷

港府與油蔴地小輪商討

自費建碼頭

自費建碼頭
自費建碼頭

各界人士踴躍參加

本報澳紐觀光旅團

本報澳紐觀光旅團
本報澳紐觀光旅團

澳門與香港看齊

澳幣對美元

澳幣對美元
澳幣對美元

英語教學新書出版

在美國圖書館展出

在美國圖書館展出
在美國圖書館展出

日航機昨日再飛

無恤謝淵章家屬

無恤謝淵章家屬
無恤謝淵章家屬

本港新聞

商業機構納稅人須根據其上年度所賺取之盈利

先繳臨時利得稅

財政司解釋評估新計算法及「即應即付」原則

將由一九七五年四月一日起課稅年度開始實施

【本報訊】財政司昨日（廿四日）在立法局解釋新利得稅法，指出商業機構納稅人須根據其上年度所賺取之盈利，先繳臨時利得稅，然後再根據其當年度之盈利，繳付正式利得稅。

財政司指出，新利得稅法之主要特點，在於其採用了「即應即付」的原則，即納稅人須根據其當年度之盈利，繳付正式利得稅。此項原則之實施，將使納稅人能夠根據其當年度之盈利，繳付正式利得稅，從而減輕其納稅負擔。

此外，新利得稅法亦採用了「先繳臨時利得稅」的原則，即納稅人須根據其上年度所賺取之盈利，先繳臨時利得稅。此項原則之實施，將使納稅人能夠根據其上年度之盈利，繳付臨時利得稅，從而減輕其納稅負擔。

財政司指出，新利得稅法之實施，將使納稅人能夠根據其當年度之盈利，繳付正式利得稅，從而減輕其納稅負擔。此外，新利得稅法亦採用了「先繳臨時利得稅」的原則，即納稅人須根據其上年度所賺取之盈利，先繳臨時利得稅。此項原則之實施，將使納稅人能夠根據其上年度之盈利，繳付臨時利得稅，從而減輕其納稅負擔。

中文報協年會圓滿閉幕

定明年十一月在泰國舉行

大會主席胡仙希望今後加強團結與合作

【本報訊】世界中文報業協會第七屆年會，於昨日（廿四日）圓滿閉幕。大會主席胡仙在閉幕式上表示，希望今後加強團結與合作，共同為華僑服務。

胡仙指出，世界中文報業協會是一個國際性的組織，其宗旨是促進華僑報業之發展，加強華僑報業之團結與合作。他希望今後該會能夠繼續發揮其影響力，為華僑報業之發展做出貢獻。

此外，胡仙亦指出，華僑報業在促進華僑之團結與合作，以及為華僑提供資訊方面，扮演著重要的角色。他希望今後華僑報業能夠繼續發揮其影響力，為華僑之發展做出貢獻。

改訂度量衡法例

政府接納消費者會建議

貨品不稱及尺碼者罰

【本報訊】政府接納消費者委員會建議，改訂度量衡法例，以加強對貨品不稱及尺碼之監管。根據新法例，凡貨品不稱及尺碼者，將被罰款。

消費者委員會指出，新法例之實施，將使消費者能夠購買到準確稱重及尺碼之貨品，從而保障其利益。此外，新法例亦將使商家能夠更準確地稱重及尺碼，從而提高其競爭力。

此外，新法例亦將使政府能夠更有效地監管貨品之稱重及尺碼，從而保障消費者之利益。政府表示，將加強對新法例之宣傳，以確保消費者能夠了解其內容。

研究訂立新法

取締邪惡場所

98年期
芝齡大廈
窩打老道77號B-C

旺舖商場廉價租售
窩打老道中心區、四海保齡球場左鄰
交通方便、地點旺盛、環境高尚
樓上住宅已全數售罄、地下為外賣銀行行址
（向餘地下旺舖一間762呎及
二三四樓商場每層6000呎）
備有專用電梯及寬敞樓梯、方便上落
適合超級市場、百貨公司、寫字樓及陳列室等用途

長江實業(集團)有限公司
香港德輔道中六號廣東銀行大廈十樓
電話：5-262381(8線)



大會主席胡仙閉幕致詞

加強安全措施減少建築意外

【本報訊】勞工處昨日（廿四日）發出通告，要求各建築商加強安全措施，以減少建築意外之發生。通告指出，建築商應採取必要之措施，以確保工人之安全。

勞工處指出，建築意外之發生，往往是由於建築商未能採取必要之安全措施所致。因此，建築商應加強對工人之安全培訓，並採取必要之措施，以確保工人之安全。

此外，勞工處亦指出，建築商應加強對建築現場之監管，以確保建築工程之質量。政府表示，將加強對建築商之監管，以確保建築工程之質量。

小評

他們所負責任之範圍，乃與其實際能力相稱。在處理複雜之問題時，應採取必要之措施，以確保問題之解決。

華僑日報讀者 聖誕七海遊覽團

暢遊東南亞，歡慶聖誕節
高教豪華 一流服務 享譽之隆 有口皆碑

華僑日報讀者七海旅行團，一向以豪華享受，一流服務著稱。多年來，深受僑胞之歡迎。今年聖誕節，特別為本報讀者舉辦聖誕七海遊覽團，包括：台灣、日韓、星馬泰、菲律賓等旅遊勝地。沿途一流酒店住宿，享受豪華，節目豐富，多姿多采，誠聖誕旅遊度假人士之佳音！

●台灣環島8天團 每人費用：港幣1,650 出發日期：1974年12月20日 12月22日(滿)	●星馬泰10天團 每人費用：港幣3,050 出發日期：1974年12月22日
●台灣環島10天團 每人費用：港幣1,900 出發日期：1974年12月21日 12月25日	●星馬7天團 每人費用：港幣2,550 出發日期：1974年12月22日
●台灣週末9天團 每人費用：港幣1,750 出發日期：逢星期六每週出發	●泰國+清邁6天團 每人費用：港幣1,950 出發日期：12月22日(滿)
●台灣環島7天團 每人費用：港幣1,550 出發日期：1974年12月25日	●泰國(芭提雅)4天團 每人費用：港幣1,500 出發日期：1974年12月22日
●日本/韓國7天團 每人費用：港幣2,550 出發日期：1974年12月24日	●菲律賓(碧瑤)6天團 每人費用：港幣1,850 出發日期：12月21日(滿)

七海旅遊有限公司
電話：5-262381(8線)

最新書寫工具 犀飛利簽字筆

配備革命性之「的確得」筆芯
新犀飛利簽字筆，採用最新「的確得」筆芯，每枝筆芯都配備特級尼龍筆尖，書寫流暢，永不滯滯，兼有鋼筆之精細筆觸，原子筆之堅固耐用。無論怎樣寫法，筆尖永無變壞變粗之虞，只要換上新筆芯，就有如換一枝新筆。

筆芯有黑、藍、紅、綠四種顏色，筆桿有五種古典高雅款式，可供選用。最新犀飛利簽字筆，是車絕無雙的「白龍」名筆之一。

SHEAFFER 犀飛利
工廠直銷 敬啟全球

蘇格蘭 佳事威士忌

一枝獨秀
自1800年創立以來，佳事威士忌一直以其卓越之品質，享譽全球。佳事威士忌，是蘇格蘭威士忌之代表，其酒質純正，口感醇厚，是宴會及社交之佳品。

佳事威士忌，是蘇格蘭威士忌之代表，其酒質純正，口感醇厚，是宴會及社交之佳品。佳事威士忌，是蘇格蘭威士忌之代表，其酒質純正，口感醇厚，是宴會及社交之佳品。

本港新聞

民政社區康樂一爐共冶

集中辦公協調工作

【本報訊】政府之民政、康樂及社會服務處，為加強與市民之聯繫，並提高行政效率，特將該處之民政、康樂及社會服務處，集中辦公，以加強協調工作。

道林扶薄闊擴 成完應內年三

展發字樓林扶薄制管消撤利有

【本報訊】林扶薄字樓，為擴闊業務，並應付日益增加之業務，特於一九七四年十二月，擴充字樓，並遷往新址辦公。

九龍某大置業公司營業部 誠聘下列職員：

- (甲)營業部主管：須具三年以上地產經驗，通曉中英文。
 - (乙)文員：中五程度，有廣告美術設計經驗者尤佳。
- 有意應徵上述職位者，請詳具履歷，逕寄華僑日報信箱 811 號。

光頭人的救星

【本報訊】香港光頭人救星，為解決光頭人因受社會歧視而產生之心理問題，特設「光頭人救星」中心，為光頭人提供心理輔導及社會服務。

香港學校音樂及朗誦協會

【本報訊】香港學校音樂及朗誦協會，為推廣學校音樂及朗誦活動，特舉辦「學校音樂及朗誦比賽」，歡迎各校參加。

劉璧生偵探事務所

【本報訊】劉璧生偵探事務所，為提供偵探服務，特設「偵探事務所」，為市民提供偵探服務。

會考豈能失敗

【本報訊】會考豈能失敗，為鼓勵考生參加會考，特設「會考豈能失敗」活動，為考生提供輔導及鼓勵。

香港時裝設計學院

【本報訊】香港時裝設計學院，為培養時裝設計人才，特設「時裝設計學院」，為學生提供時裝設計課程。

誠聘女教師

【本報訊】誠聘女教師，為聘請女教師，特設「誠聘女教師」活動，為女教師提供就業機會。

香港商業專科學校

【本報訊】香港商業專科學校，為培養商業專業人才，特設「商業專科學校」，為學生提供商業專業課程。

中區旺樓舖 租

中央市場側租底利街6號洽租處
本地盆或電話H四三三七九九

世界旅行社

歷史悠久 信譽卓著
享受豪華 節目豐富
聖誕渡假團
星馬泰 10天 12月21
菲律賓 6天 12月25
泰國 7天 12月25
九龍彌敦道東大屋101室
專線電話：三六六三八四

英皇御准香港賽馬會 誠徵地下舖位

(場外投注處)
地點：港島或九龍區近繁盛地點
實用面積：二千至二千五百平方呎
呎以上為合
租期：四年或五年期，租客可優
先續約三或四年
租金：另議
有上述物業者，請函並附圖則
香港太子大廈九樓本會盧先生洽

場外投注啓事

由十一月廿九日星期五下午
四時起英皇御准香港賽馬會將
增設下列場外投注處接受各種
場外投注：
旺角場外投注處：
西洋菜街一七二至一七六號
同時下列地點亦將在上列時
間接受四重彩投注：
(一)土瓜灣炮仗街五十五號
(二)慈雲山雙鳳街七十八號
(三)九龍彌敦道九龍城聯合
道一七二號
各界人士如欲獲知其最鄰近
之場外投注地點，請撥電
五十一四三六
向場外投注詢問處蘇小姐查

英皇御准香港賽馬會 誠徵地下舖位

(場外投注處)
地點：港島或九龍區近繁盛地點
實用面積：二千至二千五百平方呎
呎以上為合
租期：四年或五年期，租客可優
先續約三或四年
租金：另議
有上述物業者，請函並附圖則
香港太子大廈九樓本會盧先生洽

世界旅行社

歷史悠久 信譽卓著
享受豪華 節目豐富
聖誕渡假團
星馬泰 10天 12月21
菲律賓 6天 12月25
泰國 7天 12月25
九龍彌敦道東大屋101室
專線電話：三六六三八四

BORG WARNER

「保運拿」船泊聯動機
質料堅強 保證可靠
星加坡保運拿貨倉服務中心
現有：
全新或再造水力船泊聯動機
機出售(保證效能一流)
倘欲購買零件或有任何需要，
請直接函本公司洽。

星加坡
保運拿(亞洲/太平洋)有限公司
BORG-WARNER (ASIA/PACIFIC) PTE. LTD.
549, UPPER THOMSON ROAD, SINGAPORE 29.
TEL: 694410/7
CABLE: BORINTCO, SINGAPORE, TELEX: RS23010

場外投注啓事

由十一月廿九日星期五下午
四時起英皇御准香港賽馬會將
增設下列場外投注處接受各種
場外投注：
旺角場外投注處：
西洋菜街一七二至一七六號
同時下列地點亦將在上列時
間接受四重彩投注：
(一)土瓜灣炮仗街五十五號
(二)慈雲山雙鳳街七十八號
(三)九龍彌敦道九龍城聯合
道一七二號
各界人士如欲獲知其最鄰近
之場外投注地點，請撥電
五十一四三六
向場外投注詢問處蘇小姐查

英皇御准香港賽馬會 誠徵地下舖位

(場外投注處)
地點：港島或九龍區近繁盛地點
實用面積：二千至二千五百平方呎
呎以上為合
租期：四年或五年期，租客可優
先續約三或四年
租金：另議
有上述物業者，請函並附圖則
香港太子大廈九樓本會盧先生洽

英皇御准香港賽馬會 誠徵地下舖位

(場外投注處)
地點：港島或九龍區近繁盛地點
實用面積：二千至二千五百平方呎
呎以上為合
租期：四年或五年期，租客可優
先續約三或四年
租金：另議
有上述物業者，請函並附圖則
香港太子大廈九樓本會盧先生洽

英皇御准香港賽馬會 誠徵地下舖位

(場外投注處)
地點：港島或九龍區近繁盛地點
實用面積：二千至二千五百平方呎
呎以上為合
租期：四年或五年期，租客可優
先續約三或四年
租金：另議
有上述物業者，請函並附圖則
香港太子大廈九樓本會盧先生洽

英皇御准香港賽馬會 誠徵地下舖位

(場外投注處)
地點：港島或九龍區近繁盛地點
實用面積：二千至二千五百平方呎
呎以上為合
租期：四年或五年期，租客可優
先續約三或四年
租金：另議
有上述物業者，請函並附圖則
香港太子大廈九樓本會盧先生洽

職業訓練先修教育 仍受部份學生歡迎

去年升中試考者約百分之十五選擇該類學校

【本報訊】由教育部主辦，各省市教育廳局協辦之職業訓練先修教育，自實施以來，頗受社會人士之注意。據最近調查顯示，去年升中試考者約百分之十五選擇該類學校。此項調查顯示，職業訓練先修教育，不僅能培養學生之職業技能，且能兼授普通中學課程，對於學生之升學與就業，均有極大之貢獻。目前，該類學校之招生情況，仍極踴躍，顯示社會人士對該類教育之重視。

獲得學額分配者僅十分之一 今夏一項調查顯示

【本報訊】職業訓練先修教育，自實施以來，獲得學額分配者僅十分之一。據一項調查顯示，今年夏季，該類學校之招生情況，仍極踴躍。調查顯示，職業訓練先修教育，不僅能培養學生之職業技能，且能兼授普通中學課程，對於學生之升學與就業，均有極大之貢獻。目前，該類學校之招生情況，仍極踴躍，顯示社會人士對該類教育之重視。

張祝珊中學 今日畢業典禮

【本報訊】張祝珊中學，今日舉行畢業典禮。該校校長張祝珊，在致詞時，勉勵畢業生，應繼續努力，為國家社會貢獻力量。典禮中，並頒發畢業證書，場面莊嚴。該校畢業生，均表現優異，獲得社會人士之好評。

金碧輝煌 大戲院

【本報訊】大戲院，今日放映金碧輝煌。該片由著名演員主演，情節動人，畫面精美，深受觀眾喜愛。大戲院負責人表示，將繼續引進更多優質片源，為觀眾提供更多精彩選擇。

第九屆學業禮 布政司會公舉

【本報訊】第九屆學業禮，由布政司會公舉。該項活動旨在表彰在學業上有卓越成就之學生，以資鼓勵。今年共有數百名學生獲此殊榮，顯示了社會對教育之重視。獲獎學生表示，將繼續努力，為國家社會貢獻力量。

布政司會公舉 第九屆學業禮

【本報訊】布政司會公舉第九屆學業禮，旨在表彰在學業上有卓越成就之學生。該項活動由布政司會主辦，各省市教育廳局協辦。今年共有數百名學生獲此殊榮，顯示了社會對教育之重視。獲獎學生表示，將繼續努力，為國家社會貢獻力量。

九龍四間新工業學校 可照原定日期落成

【本報訊】九龍四間新工業學校，可照原定日期落成。該四間學校分別為：九龍工業學校、九龍工業學校分校、九龍工業學校分校及九龍工業學校分校。該四間學校之落成，將為九龍地區之工業技術人才培養，做出重要貢獻。學校負責人表示，將繼續努力，為社會培養更多優秀人才。

書畫名家伍剛和 明日有專題演講

【本報訊】書畫名家伍剛和，明日有專題演講。該演講將介紹書畫藝術之發展與創作技巧，深受藝術愛好者之歡迎。伍先生表示，將盡心竭慮，為觀眾提供精彩演講。

近水樓台 今拍拖到港

【本報訊】近水樓台，今拍拖到港。該片由著名導演執導，情節動人，畫面精美，深受觀眾喜愛。該片之到港，將為香港影壇增添一抹亮色。

午場夜 大戲院

【本報訊】大戲院，今日放映午場夜。該片由著名演員主演，情節動人，畫面精美，深受觀眾喜愛。大戲院負責人表示，將繼續引進更多優質片源，為觀眾提供更多精彩選擇。

九龍四間新工業學校 可照原定日期落成

【本報訊】九龍四間新工業學校，可照原定日期落成。該四間學校分別為：九龍工業學校、九龍工業學校分校、九龍工業學校分校及九龍工業學校分校。該四間學校之落成，將為九龍地區之工業技術人才培養，做出重要貢獻。學校負責人表示，將繼續努力，為社會培養更多優秀人才。

書畫名家伍剛和 明日有專題演講

【本報訊】書畫名家伍剛和，明日有專題演講。該演講將介紹書畫藝術之發展與創作技巧，深受藝術愛好者之歡迎。伍先生表示，將盡心竭慮，為觀眾提供精彩演講。

近水樓台 今拍拖到港

【本報訊】近水樓台，今拍拖到港。該片由著名導演執導，情節動人，畫面精美，深受觀眾喜愛。該片之到港，將為香港影壇增添一抹亮色。

午場夜 大戲院

【本報訊】大戲院，今日放映午場夜。該片由著名演員主演，情節動人，畫面精美，深受觀眾喜愛。大戲院負責人表示，將繼續引進更多優質片源，為觀眾提供更多精彩選擇。

擴辦鐘聲完全中學 港區步操賽成績

【本報訊】擴辦鐘聲完全中學，港區步操賽成績。該校為擴充校園，提高教學質量，特擴辦鐘聲完全中學。在港區步操賽中，該校表現優異，獲得好成績。學校負責人表示，將繼續努力，為學生提供更多優質教育。

青年文學獎 年底有演講

【本報訊】青年文學獎，年底有演講。該演講將介紹文學創作之技巧與心得，深受文學愛好者之歡迎。演講人表示，將盡心竭慮，為觀眾提供精彩演講。

THE DEVIL IN HER

【本報訊】THE DEVIL IN HER，今日放映。該片由著名導演執導，情節動人，畫面精美，深受觀眾喜愛。該片之放映，將為觀眾提供更多精彩選擇。

THE DEVIL IN HER

【本報訊】THE DEVIL IN HER，今日放映。該片由著名導演執導，情節動人，畫面精美，深受觀眾喜愛。該片之放映，將為觀眾提供更多精彩選擇。

中小學中文 教材將修訂

【本報訊】中小學中文教材，將修訂。該項修訂旨在提高教材之質量，使其更符合教學需要。教材編寫委員會表示，將盡心竭慮，為學生提供更多優質教材。

林鳳嬌是千面女星

【本報訊】林鳳嬌是千面女星。該片由著名導演執導，情節動人，畫面精美，深受觀眾喜愛。林鳳嬌在片中表現出色，獲得觀眾之好評。

尚和木少

【本報訊】尚和木少，今日放映。該片由著名導演執導，情節動人，畫面精美，深受觀眾喜愛。該片之放映，將為觀眾提供更多精彩選擇。

尚和木少

【本報訊】尚和木少，今日放映。該片由著名導演執導，情節動人，畫面精美，深受觀眾喜愛。該片之放映，將為觀眾提供更多精彩選擇。

華馬經

【本報訊】華馬經，今日放映。該片由著名導演執導，情節動人，畫面精美，深受觀眾喜愛。該片之放映，將為觀眾提供更多精彩選擇。

三

香港學校朗誦節

華僑日報

誦壇宿將江達峰榮獲

在六男子組散文獨誦賽中，江達峰同學以優異成績，榮獲冠軍。他在比賽中，以流利的語音，生動的表達，征服了全場觀眾。江同學表示，他非常喜歡朗誦，並希望通過這次比賽，能與更多同學交流心得。

橫說素一賽捷 江君從小學開始參加歷屆

江達峰同學在這次比賽中，以一篇名為《夢想的翅膀》的散文，獲得冠軍。這是一篇充滿想像力和哲理的作品，展現了江同學對未來的憧憬和對夢想的追求。江同學從小就對朗誦有著濃厚的興趣，並積極參加各項朗誦比賽，曾多次獲得好成績。

兩項盃賽精彩

培正中學獲「蘇浙同鄉會盃」

蘇浙中學獲「香港筆會盃」

在昨日舉行的兩項盃賽中，培正中學和蘇浙中學分別獲得了冠軍。培正中學在「蘇浙同鄉會盃」比賽中，以優異的成績獲勝。蘇浙中學在「香港筆會盃」比賽中，也取得了好成績。兩項盃賽的舉行，不僅豐富了學生的課餘生活，也促進了各校之間的交流與合作。

昨日比賽成績

組別	項目	第一名	第二名	第三名
小學組	散文獨誦	江達峰 (培正中學)	陳雪芳 (蘇浙中學)	李小明 (培正中學)
	詩歌朗誦	張小明 (培正中學)	王小明 (蘇浙中學)	趙小明 (培正中學)
	故事朗誦	劉小明 (培正中學)	孫小明 (蘇浙中學)	周小明 (培正中學)
	劇本朗誦	吳小明 (培正中學)	鄭小明 (蘇浙中學)	馮小明 (培正中學)
中學組	散文獨誦	江達峰 (培正中學)	陳雪芳 (蘇浙中學)	李小明 (培正中學)
	詩歌朗誦	張小明 (培正中學)	王小明 (蘇浙中學)	趙小明 (培正中學)
	故事朗誦	劉小明 (培正中學)	孫小明 (蘇浙中學)	周小明 (培正中學)
	劇本朗誦	吳小明 (培正中學)	鄭小明 (蘇浙中學)	馮小明 (培正中學)

小女同學 像蝴蝶穿花

在昨日舉行的朗誦比賽中，一位小女同學以優異的成績獲得了冠軍。她的表演被評委譽為「像蝴蝶穿花」，充滿了靈性和美感。這位同學表示，她非常喜歡朗誦，並希望通過這次比賽，能與更多同學交流心得。

陳雪芳獨佔鰲頭

在昨日舉行的朗誦比賽中，陳雪芳同學以優異的成績獲得了冠軍。她的表演被評委譽為「獨佔鰲頭」，展現了極高的藝術造詣。陳同學表示，她非常喜歡朗誦，並希望通過這次比賽，能與更多同學交流心得。

聖潔官立中學賽車

聖潔官立中學昨日舉行了一場精彩的賽車比賽。比賽吸引了眾多學生參加，場面非常熱鬧。比賽結果如下：

組別	第一名	第二名	第三名
小學組	張小明 (培正中學)	王小明 (蘇浙中學)	趙小明 (培正中學)
中學組	江達峰 (培正中學)	陳雪芳 (蘇浙中學)	李小明 (培正中學)

葵涌善德中學

葵涌善德中學昨日舉行了一場精彩的比賽。比賽吸引了眾多學生參加，場面非常熱鬧。比賽結果如下：

組別	第一名	第二名	第三名
小學組	張小明 (培正中學)	王小明 (蘇浙中學)	趙小明 (培正中學)
中學組	江達峰 (培正中學)	陳雪芳 (蘇浙中學)	李小明 (培正中學)

二賽事共十五項

昨日舉行的兩項盃賽，共計有十五項比賽項目。這些項目涵蓋了朗誦、詩歌、故事、劇本等多個領域，充分展示了學生的才華和實力。

趙家詠燕多光采

趙家詠燕同學在昨日舉行的朗誦比賽中，以優異的成績獲得了冠軍。她的表演被評委譽為「多光采」，展現了極高的藝術造詣。趙同學表示，她非常喜歡朗誦，並希望通過這次比賽，能與更多同學交流心得。

今日樂府

節目	時間
粵曲	下午二時、四時、六時
粵劇	下午二時、四時、六時
粵樂	下午二時、四時、六時

香港電台

節目	時間
粵語新聞	下午二時、四時、六時
粵語音樂	下午二時、四時、六時
粵語影視	下午二時、四時、六時

商業一

節目	時間
粵語新聞	下午二時、四時、六時
粵語音樂	下午二時、四時、六時
粵語影視	下午二時、四時、六時

商業二

節目	時間
粵語新聞	下午二時、四時、六時
粵語音樂	下午二時、四時、六時
粵語影視	下午二時、四時、六時

麗的中文台

節目	時間
粵語新聞	下午二時、四時、六時
粵語音樂	下午二時、四時、六時
粵語影視	下午二時、四時、六時

翡翠台

節目	時間
粵語新聞	下午二時、四時、六時
粵語音樂	下午二時、四時、六時
粵語影視	下午二時、四時、六時

明珠台

節目	時間
粵語新聞	下午二時、四時、六時
粵語音樂	下午二時、四時、六時
粵語影視	下午二時、四時、六時

皇后麗聲

今日放映：《教父》

主演：马龙·白蘭度、阿爾·帕西諾

導演：法蘭西斯·福特·科波拉

新國泰

今日放映：《教父》

主演：马龙·白蘭度、阿爾·帕西諾

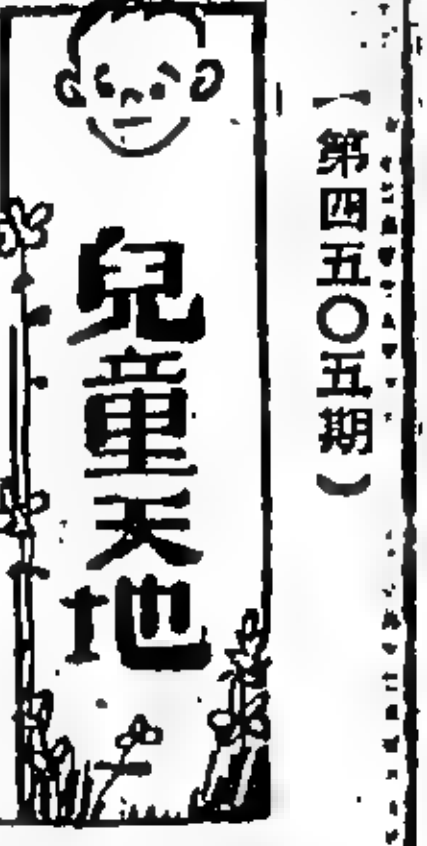
導演：法蘭西斯·福特·科波拉

新國泰

今日放映：《教父》

主演：马龙·白蘭度、阿爾·帕西諾

導演：法蘭西斯·福特·科波拉



兒童天地

(第四五〇五期)

不要胡亂打賭

小朋友：現在天氣已漸漸轉暖，你們在外面玩耍，一定覺得很有趣。但是，你們知道嗎？在你們玩耍的時候，你們的父母一定在為你們操心。你們不要胡亂打賭，因為打賭是不好的。你們應該聽從父母的教訓，做一個好孩子。

煙窗上的杜鵑

力仁：煙窗上的杜鵑，它是在春天裏飛來的。它飛到了煙窗上，它是在告訴我們，春天已經來了。我們應該高興地迎接春天的到來。

助紂為虐

力仁：助紂為虐，這是一個不好的行為。我們應該知道，幫助壞人做壞事是不好的。我們應該做一個好人，做一個有正義感的人。

小童尼很神氣

小童尼很神氣，他穿著一件漂亮的衣服。他走起路來，頭抬得很高，手擺得很帥。他是一個很有自信的孩子。



康樂家庭

社會事務司李福達表示：

托兒所可分期改善

托兒所之開辦，於今後數年間，將獲准以分期推行辦法改善托兒所，以履行新法提議之各項規定。

嫁得金龜婿

金龜婿，這是一個多麼好的詞。它代表著一個富有的人，一個可以保護你的人。每個女孩子都希望嫁得一個金龜婿。

怎樣做手按摩

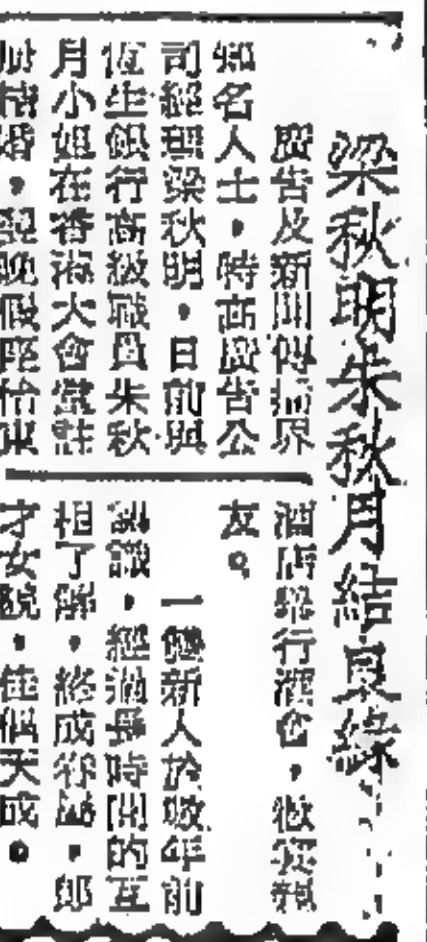
手按摩是一種很好的保健方法。它可以幫助我們放鬆身心，緩解疲勞。我們應該學會手按摩的方法，並經常使用。

醫術顧問

醫術顧問，這是一個很重要的職位。它需要一個人具備豐富的醫學知識和經驗。我們應該尊重醫術顧問的工作，並聽從他們的建議。

熨衣服的技巧

熨衣服是一個很重要的生活技能。它可以帮助我们保持衣服整潔，延長衣服的使用寿命。我們應該學習熨衣服的技巧，並經常使用。



海洋知識

從牛存在黑暗深海的生物談到



海洋中嘈雜聲音

朱丹升



二次大戰海上英雄戰鬥史詩

美國潛艇銀魚號的戰鬥



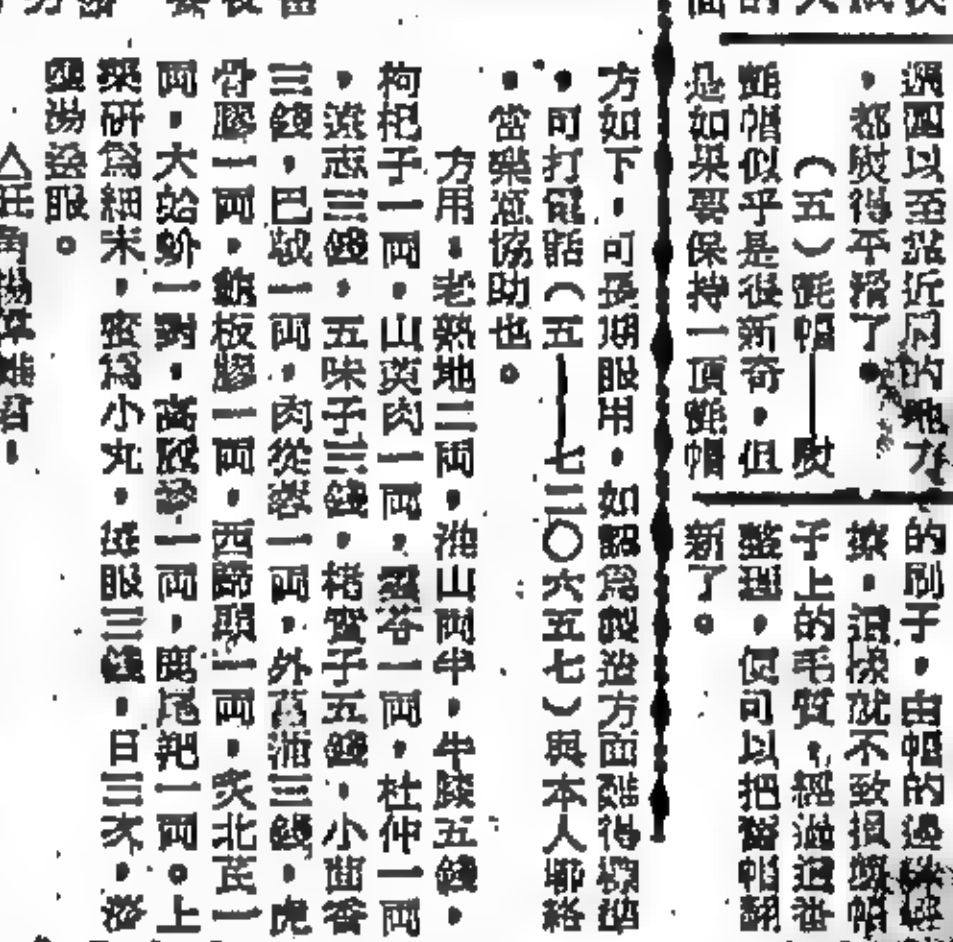
荷蘭人與海爭地

荷蘭人與海爭地，這是一個很神奇的故事。荷蘭人利用他們的智慧和技術，在海面上建造了許多人工島。他們成功地與海爭地，創造了更多的生活空間。



海水何故呈藍色

李漢達



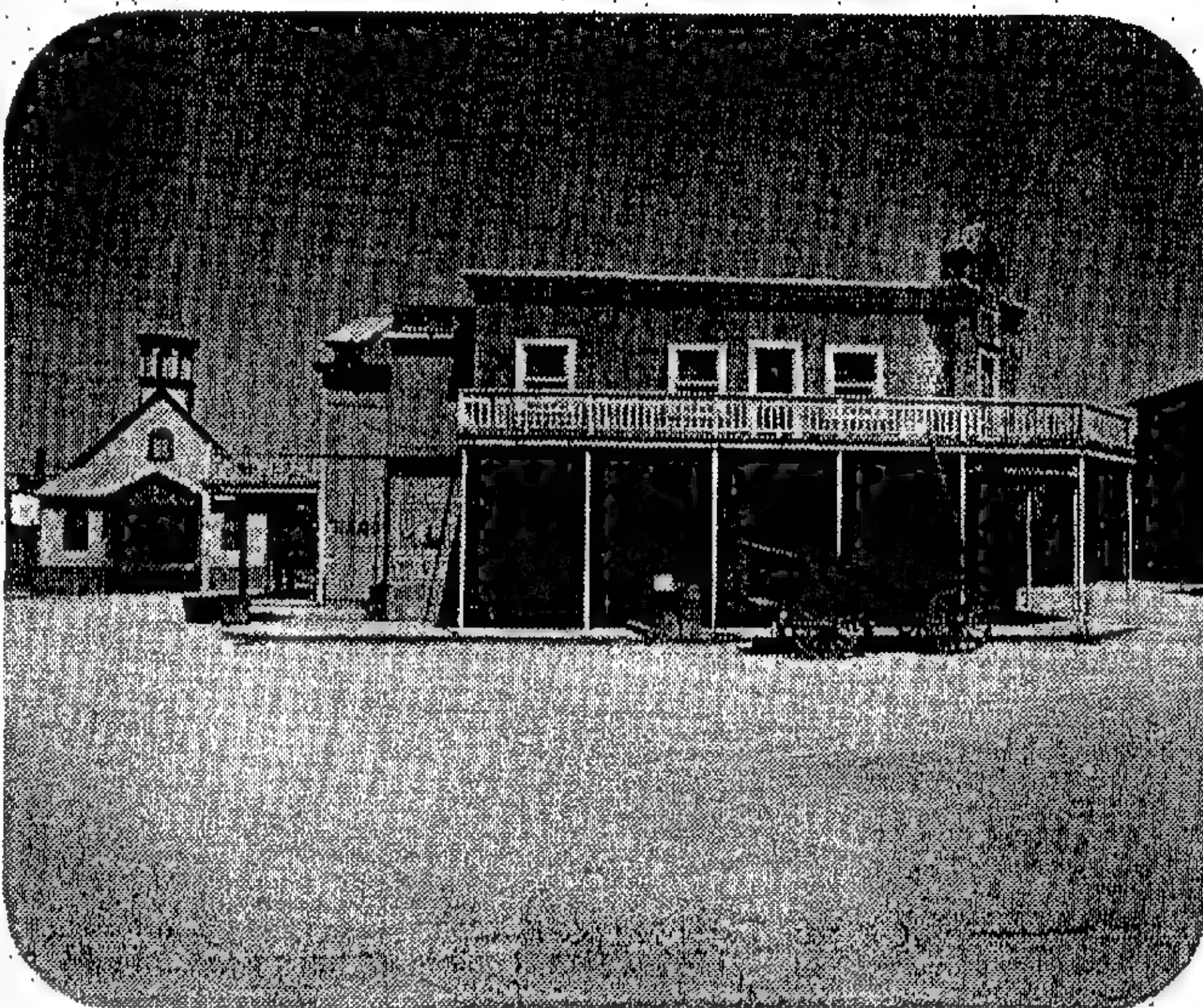
海水的透明度

海水的透明度，這是一個很重要的因素。它影響著海洋生物的生存和繁殖。我們應該了解海水的透明度，並採取措施保護海洋環境。

暹航新置 DC-10 機艙超級寬闊

由十二月二日開始，每星期一，五，帶閣下往來 香港，福岡，東京，檀香山及洛杉磯

暹航除新置A300客機
現正服務于港泰兩地外，
超級DC-10客機，
即於十二月二日加入服務行列，
每週兩次，經日本之福岡及東京，
檀香山達洛杉磯。



暹航超級DC-10寬闊機艙客機，
令閣下赴美西岸途中享受更見完善。



國際大廈2801至4室 電話：(五)四四六〇三〇
半島酒店大堂* 電話：(三)六八七四九六
定位部電話：(三)八二八三四六
詳情請與暹羅航空公司或各大旅行社洽

*星期日及公眾假期照常辦公

暹航全部寬闊機艙客機，分別服務下列航綫：
豪華珍寶七四七：
逢二，四，日往來 曼谷/香港/東京/檀香山
新型A300空中巴士：
每天往來 香港/曼谷
超級DC-10客機：
逢一，五往來 香港/福岡，東京/檀香山/洛杉磯

*逢星期一經福岡 逢星期五經東京



熨衣服的技巧
熨衣服的技巧，是每一位主婦，不可不學。在熨衣服時，要注意衣料的質地，以及熨斗的溫度。如果熨得太乾，衣服會變硬；如果熨得太濕，衣服會變色。所以，在熨衣服時，要根據衣料的質地，來調整熨斗的溫度。另外，熨衣服時，也要注意熨斗的移動速度。如果熨得太慢，衣服會變皺；如果熨得太快，衣服會變平。所以，在熨衣服時，要根據衣服的需要，來調整熨斗的移動速度。

光線與色彩的關係
光線與色彩的關係，是色彩學中的一個重要問題。在色彩學中，色彩是由光的反射和吸收而產生的。不同的光線，會產生不同的色彩。例如，在日光下，物體的顏色會比較鮮艷；而在陰天或室內光線下，物體的顏色會比較暗淡。所以，在選擇色彩時，要考慮到光線的影響。

色彩的搭配
色彩的搭配，是設計中的一個重要問題。在設計中，色彩的搭配可以影響到人們的情緒和行為。例如，紅色可以激發人們的情緒，而藍色則可以使人感到平靜。所以，在設計時，要根據需要，來選擇合適的色彩搭配。

色彩的應用
色彩的應用，是設計中的一個重要問題。在設計中，色彩的應用可以影響到人們的視覺效果。例如，在室內設計中，色彩的應用可以影響到房間的氛圍；而在服裝設計中，色彩的應用可以影響到服裝的風格。所以，在設計時，要根據需要，來選擇合適的色彩應用。

色彩的表現
色彩的表現，是設計中的一個重要問題。在設計中，色彩的表現可以影響到人們的感知。例如，在繪畫中，色彩的表現可以影響到畫作的感染力；而在攝影中，色彩的表現可以影響到照片的質量。所以，在設計時，要根據需要，來選擇合適的色彩表現。

色彩的組合
色彩的組合，是設計中的一個重要問題。在設計中，色彩的組合可以影響到人們的視覺效果。例如，在室內設計中，色彩的組合可以影響到房間的風格；而在服裝設計中，色彩的組合可以影響到服裝的搭配。所以，在設計時，要根據需要，來選擇合適的色彩組合。

色彩的調和
色彩的調和，是設計中的一個重要問題。在設計中，色彩的調和可以影響到人們的視覺效果。例如，在室內設計中，色彩的調和可以影響到房間的舒適度；而在服裝設計中，色彩的調和可以影響到服裝的整體感。所以，在設計時，要根據需要，來選擇合適的色彩調和。

熱錢注港不如此外傳多

說者記報本對行銀資華家三與資外家八

在，項款存外返調多較商工使近開年。沽增非也近最，幫坡加元的元美資港來常經便即出指等彼。值元港港到便會反後稍，值升元港港促能可府港為門他。降下告港元美，下少減求需。多的當相量存元美上手行銀各港本前目

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

週一則快束結動浮 週兩過遲會不

早過屬似說傳值貶上場市

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

港幣兌人民幣 回升百分一

新價三八點七一

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

金鈔市道波動莫測 期貨美鈔止跌回升

黃金做價脫節下跌

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

銀行拆息續告軟垂 歐亞元利率則再升

金銀界認為對本港匯價已較低，是否再降，港幣兌外幣實屬可慮，年關將屆，銀根供應，終將趨短。

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

外匯牌價全面恢復掛出 美元回升貨家反見惜售

恢復掛出，對外貿易影響最大，貨家亦要受匯價損失，商賈與銀行間多採取觀望態度，大規模之匯兌與匯兌，股市作勢趨弱，工商界相繼停滯，不預期房地產及貨物迅速好轉。

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

華僑文化 華僑文化

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

論評行銀聯蘇 份過不並 價金好看

金存出推會美 入買多早人美且

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

工部通知出口商 輪英三類紡織品 延長管制三個月

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

慢仍訂新低調價單 開局部只金屬

量太非尙單注東中美歐 減量口出年今

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

國際連續四天降價影響 糖市貨家續告低拋

幼幼再跌廿元中粗糖亦降百元

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

別特 重名 皇

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

股市跳升廿一點

恒指收盤一八五點一七，升幅百分十五多為月來僅見。銀行存息再減與補倉轉增。四股開

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

日產賣盆未再低拋 紡織品壓力漸消除

一般價格轉呈穩定

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

貨來牛生 增皆外內 淡情銷企價售

股亦不求需肉猪

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

讀者不平人來函 分析新股發行事

年來新股發行十七間 只押擊和實欠公允

（本報訊）據最近調查，熱錢注港之數目，遠非外間所傳之數目之多。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。據本報向各銀行及金融界人士之調查，熱錢注港之數目，在過去數月內，已達數億元之譜。此項熱錢之來源，多係由美國及歐洲各國之銀行及金融機構所匯入。此項熱錢之用途，多係用於在港之商業及工業之發展。此項熱錢之匯入，對於香港之經濟，具有極大之貢獻。

香港股市指數

日期	上	文	跌
十一月二十七	175.62	163.35	12.27
十二月一	165.17		21.48
十二月二	165.95	154.49	1.46
十二月三	167.74	157.10	1.64
十二月四	167.74	157.10	1.16
十二月五	902.69	779.24	123.45
十二月六	856.82	745.67	111.15
十二月七	599.93	516.18	73.75
十二月八	1334.96	1128.43	210.53
十二月九	951.69	819.38	132.31
十二月十	1361.66	1194.94	166.72
十二月十一	616.06	774.87	1.81
十二月十二	776.28	774.87	1.41
十二月十三	1312.76	1133.69	179.07
十二月十四	965.67		

金銀市價

項目	上	文	跌
金	16.95	15.49	1.46
銀	16.74	15.10	1.64
金銀	16.74	15.10	1.16
遠東	902.69	779.24	123.45
銀行	856.82	745.67	111.15
公用	599.93	516.18	73.75
建築	1334.96	1128.43	210.53
工業	951.69	819.38	132.31
商業	1361.66	1194.94	166.72
交通	616.06	774.87	1.81
電力	776.28	774.87	1.41
地產	1312.76	1133.69	179.07
其他	965.67		

生牛市價

項目	上	文	跌
生牛	16.95	15.49	1.46
生牛	16.74	15.10	1.64
生牛	16.74	15.10	1.16
生牛	902.69	779.24	123.45
生牛	856.82	745.67	111.15
生牛	599.93	516.18	73.75
生牛	1334.96	1128.43	210.53
生牛	951.69	819.38	132.31
生牛	1361.66	1194.94	166.72
生牛	616.06	774.87	1.81
生牛	776.28	774.87	1.41
生牛	1312.76	1133.69	179.07
生牛	965.67		

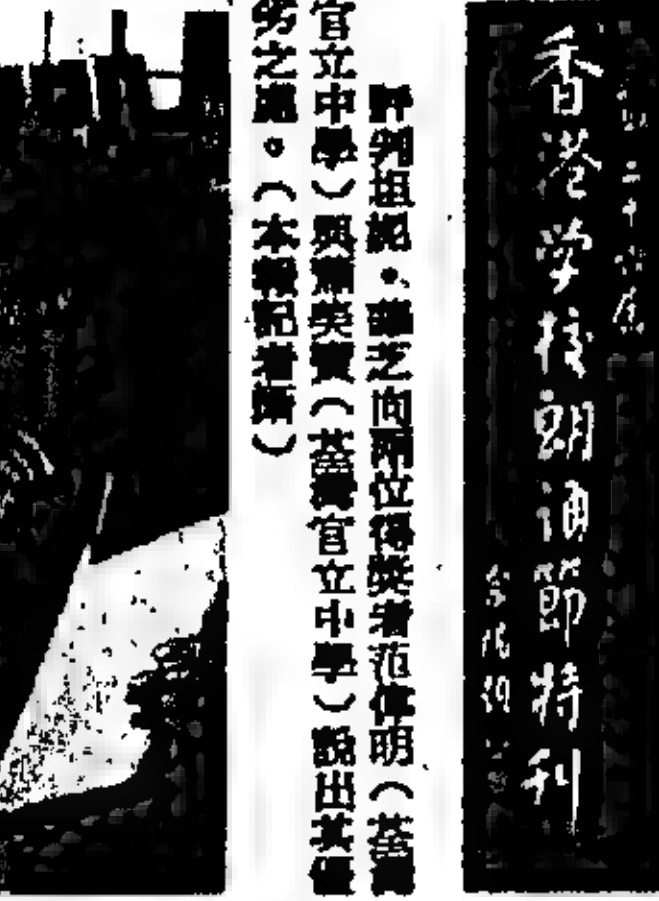
外銷企價

項目	上	文	跌
外銷	16.95	15.49	1.46
外銷	16.74	15.10	1.64
外銷	16.74	15.10	1.16
外銷	902.69	779.24	123.45
外銷	856.82	745.67	111.15
外銷	599.93	516.18	73.75
外銷	1334.96	1128.43	210.53
外銷	951.69	819.38	132.31
外銷	1361.66	1194.94	166.72
外銷	616.06	774.87	1.81
外銷	776.28	774.87	1.41
外銷	1312.76	1133.69	179.07
外銷	965.67		

肉猪市價

項目	上	文	跌
肉猪	16.95	15.49	1.46
肉猪	16.74	15.10	1.64
肉猪	16.74	15.10	1.16
肉猪	902.69	779.24	123.45
肉猪	856.82	745.67	111.15
肉猪	599.93	516.18	73.75
肉猪	1334.96	1128.43	210.53
肉猪	951.69	819.38	132.31
肉猪	1361.66	1194.94	166.72
肉猪	616.06	774.87	1.81
肉猪	776.28	774.87	1.41
肉猪	1312.76	1133.69	179.07
肉猪	965.67		

100



妙片之王



專家對
定陰陽
倒置！
男人生
仔好出
奇咩！

教車師傅，喜食酸物，
織其冷衫，準備凌仔。

"slightly pregnant man"

秦國

多無期
名比無
色春遊

立門 質聲

五金映聯天
金林貝
五四爐風帶
和少
尚林
直離半五游天11
海決國點龍山點
場夜午院兩晚
女魔屋

女魔

有著名
提督兒
親製場
來女戲
本場公
錄

和尙

有著名
提督兒
親製場
來女戲
本場公
錄

平太
5-16620

不兒恐認
宜童怖真
魔女
著繡製江賓李溫
灼呵克文 道朝
灼端立摩曼洪錦
來着胆有。分風
魃風魚魷
台樓水近

2

2

余陽韻

茲將佛教各教中學各組師範生姓名錄後：
 由右至左：女子中六學部師範班張雲卿、
 符其灣官立、女子小五學部散文獨科師範班潘海
 偉（借讀）、女子小四學部師範班陳振東、蔡慶
 榮（兼讀潮州公學）、女子小三國語師範班陳振東、
 施蘭英（兼讀潮州公學）、男子小四國語師範班
 前冠龍陳國輝、洪潤州公學）、男子小四國語
 散文獨科班陳振東（兼讀潮州公學）、男子小
 六學部師範班前冠龍、洪潤州（理公會仁立）、
 女子中二學部師範班洪潤州、陳輝順（兼讀潮
 州公學）（續前）

散文獨霸男子國中，大冠軍江津峰（華仁書寫）
表演時之神態。（本報攝）



（本報記者攝）



英特獨師冠軍高偉鳴（潮州公學）朗誦神態

萊詩獨誦(小五)三句得獎者。左起：冠何淑娟(仁立)、照田美秀英(信義)、李軍風(信義)。(本報記者攝)

緩和基隆高雄兩巷壓力

台中港積極擴建

(特刊)在合鑿除了基隆、高雄兩港外，兩港之間西部平原的海中，需開闢一個國際港口。目前台中港的興築，正是臺灣建設的中心。距離兩港約為一百一十里，特別是中部地區廣大台灣港建設後，可以解除交通阻塞的狹窄，減輕高雄港由於臺灣的人口平緩及運出物運輸費用，更能使中部地區的開發與人口的平均發展，從繁榮而於開放中的建設到中部地區的開發以及以解除是，兩港港寬容。

首期將於一九七八年完成
全部工程可望一九八一年竣工

[illegible]

可於一九八一年十月完工，順後預定完竣日期提早一年。

港製遊艇

在意展覽

乃最近在香港與舉行之國際航海展覽會中，撥置一國中左左為爲巡航之意大利新代理西頭周公市務經綏文城之第一號巡視游艇一艘，海外四十七及一海外三十九號遊艇。其為爲代理公司在大利、奧地利、德國及瑞士之入口商。

由香港利得廠運下，該市遊艇一艘士特得一艘，則係意大利之第一號游艇，四十七號游艇。





印度航業有限公司
Shanghai Corporation of India Ltd.

前往 查理士頓、紐約、波的摩、波士頓、哈羅賓斯。



福來輪船公司

總公司新加坡亞答街大馬路 電話: 2-233181-5
 淡邊區電話: 2-262071 (20)

往: 曼谷、星加坡、巴生港、庇能、



澳洲西太平洋輪船公司

(代理：福來輪船公司) 電話：H-233181-5
香港樂業大廈廿一樓 營業部：H-262071-20

直航：澳洲雪梨、墨爾本、阿德理、
比利士彬、十天到雪梨 (大量貨箱供應)

船 名	(貨箱載貨噸數噸數)	到 港	開 行
美路士 MILOS	—	—	11月28日 11月30日
◆林波士 LEMINOS	12月 8日	12月11日	12月 9日 12月11日
◆麥路士 MILOS	1月18日	1月18日	1月12日 1月20日
◆新波士 SAMOS	1月31日	1月30日	2月 1日 2月 3日


★往墨爾本及阿德理
★往雪梨

收貨站

①九龍油蔴地彌敦道內陸地段14至15號太平洋倉
電話：3-480915.

②九龍葵涌地段SPT-66 (MTL對面)

③香港北角海濱士上樓太平洋倉 電話：5-712201.


順昌航業有限公司
 中 遠 大 厦 十八 樓
 電話 H. 249096 (5 線)
 船隻施工的就是指與營造文庫的一般開工。一方面，合中港口的落船沙撈上搭案，便巨港，必須先雇用人工築成海堤將冷包起來，這樣才容一個人工港，工要幾百可見一斑。

(最新研究英輪船受火船便有冷板位(會船冷氣設備))
M.S. TAIPOOSHAN
大寶山
 本期：十二月廿九日落貨 直透：新加坡
 下期：十二月十七日落貨 底能
 二十日開行
大中山
 S.S. TAIHUNGSHAN 直透：曼谷
 十一月廿九日落貨 十二月二日開行
大龍山
 S.S. TALUNGSHAN 直透：曼谷
 十二月十日落貨 十二月開行

刊在第六頁
 張第三頁

DSR-LINES 東德
船務公司

香港至歐洲綫 週選公會會員

★加路馬士 KASKI MARU
十月十三日 每 四日開
盧斯托 ROSTOCK
壹月三十一日 四日開

往：鹿特丹、漢堡、盧斯丹、
試在安特衛普、不來梅。 ★兼收星加坡貨
(接受貨箱及桶口貨)
(LCE FCL) 冷藏散貨 冷氣車房
收貨站：葵涌太平洋倉庫有限公司

香港至日本綫

盧斯托 ROSTOCK
十月十六日 每 十七日開
快 堡 FRIEYBURG
壹月十三日 每 十三日開

直透：橫濱、神戶。

總代理
香港 東亞航業有限公司
星后大道中陸佑行702室
TEL: 5-238870 5-235384

威沙達馬 VISHVA DHARMA
十二月十一日抵港 十二日啓行
美 梳 州 STATE OF MYSORE
一月九日抵港 十日啓行

前往：羅省、三藩市、西雅圖、溫哥華

威沙亞美娜 VISHVA AMITABH
香港（羅省）、三藩市
十月廿四日到 十月十五日到 十月廿二日到
廿五日開 十六日開 十三日開

馬耶碧州 STATE OF MADHYA PRADESH
（香港）（羅省）（三藩市）
壹月廿四日到 貳月十五日到 貳月貳日到
廿五日開 十六日開 十三日開

香港至孟買

威沙多富 VISHVA TIRTH
十二月一日到 卽日啓行

總代理
香港 東亞航業有限公司
皇后大道中陸佑行702室
TELEPHONE 225384

	(到)	(開)
菲島怡美利		
Johneverett	十二月四日	十二月六日
達利怡美利		
Malcoverett	十二月十八日	十二月十九日
往 門司、神戶、橫濱、釜山。		
利民怡美利		
Ramoneverett	十二月一日	十二月二日
茂利怡美利		
Murrayverett	十二月六日	十二月七日
往 星加坡、椰加達、三寶壟、泗水		
寶利怡美利		
Papbeverett	十二月十五日	十二月十七日
利民怡美利		
Ramoneverett	十二月廿七日	十二月廿九日
往 日本 (暫不收貨)		
星 星		
Star Antares	——	十一月廿九日
往 喀拉噠及波斯灣各埠。		
祿 星		
Star Altair	十二月十四日	十二月十五日
華 星		

APL-EVERETT AGENCIES S/A

美國總統福來輪船公司

出口貨運部：香港、廣東、廈門一律 電話：5 282071 (20)
 常備二十呎及四十呎長乾。專辦櫃為客服務
 往美東面卑航線

加州：羅省、三藩市、屋務、士托頓、聖地牙哥。
 加拿大：溫哥華
 西北岸：西雅圖、明威、德金蘭、落洛。

船名	國	港	出帆	實收日期	實收日期	實收日期	實收日期
門細斯號 President Mohnson	12月	2日	1月	3日	12月	1日	12月
他嘉絲號 President Iaft	12月	8日	12月	6日	12月	7日	12月
普萊絲號 President Polk	12月	15日	12月	13日	12月	14日	12月
康堅利號 President McKinley	12月	22日	12月	20日	12月	21日	12月
夏利臣號 President Harrison	12月	29日	12月	27日	12月	28日	12月
溫賓德號 President Van Buren	1月	5日	1月	3日	1月	4日	1月
寶星：(郵箱寄) 沙撈越、紐約、漢的佛、並路斯歌、諾克遜、加拿大東岸皆由口。							
皮亞士號 President Pierce	12月	9日	12月	7日	12月	8日	12月
格蘭特號 President Grant	12月	22日	12月	20日	12月	21日	12月
密茲號 President Johnson	1月	6日	1月	4日	1月	5日	1月

該局辦理服務費，紐英倫、費城、波士頓、候士頓。
 ☆只收整箱貨價

貨運代收站：香港北角聯益倉庫儲站 電話：5-702231-4
 九龍觀塘黃埔街柏恆貨運 電話：3-634857。



**Japan
Line**

中南美洲
CARIBBEAN SEA
EXPRESS SERVICE

直航：CRISTOBAL,
巴拿馬 COLON (Free Zone)

亞路伯 (Oranjestad)
CURACAO (Wilemstad)

LAGUAIIRA.危地馬拉
SAN JUAN. P. R. SANTO

DOMINGO. CORNITO
(NICARAGUA)

ACAPULCO (墨西哥)
MANZANILLO

ACAJUTLA (El Salvador)

本日
國賓快輪

M. S. JAPAN AMBASSADOR

加聯比海特快郵船

十二月二日落貨
四日開行

貴客付貨請移玉步

總代理之洋航運有限公司

電話：H.K.三三〇九一—八八八(六線)

洽辦大廈七〇五室

	<p>Japan Line</p>	<p>會社</p>	<p>株式</p>	<p>海運</p>	<p>日本</p>
<p>貨物代貨價目表</p>	<p>貨箱收貨站</p>	<p>九龍倉</p>	<p>14倉</p>	<p>總代理</p>	<p>泛洋航運有限公司</p>
<p>電話一八三八〇九一</p>	<p>一八三八〇九一</p>	<p>一八三八〇九一</p>	<p>一八三八〇九一</p>	<p>一八三八〇九一</p>	<p>一八三八〇九一</p>
<p>往</p>	<p>倫敦</p>	<p>紐約</p>	<p>三藩市</p>	<p>溫哥華</p>	<p>多倫多</p>
<p>往</p>	<p>西貢</p>	<p>香港</p>	<p>上海</p>	<p>天津</p>	<p>北京</p>
<p>往</p>	<p>橫濱</p>	<p>神戶</p>	<p>大阪</p>	<p>名古屋</p>	<p>京都</p>
<p>往</p>	<p>東京</p>	<p>大阪</p>	<p>名古屋</p>	<p>京都</p>	<p>東京</p>
<p>往</p>	<p>東京</p>	<p>大阪</p>	<p>名古屋</p>	<p>京都</p>	<p>東京</p>

OHIO LINE

東方輪船有限公司

汎洋航運有限公司

號 聯邦大廈七〇五室 電話：5,238091（八線）

名	落貨日期	開航日期	直航
英快輪 FLOWER	12月5日	12月6日	亞丁、錫台達、孟打、 蘇丹港、AQABA
國際丸 MARU NO.2	11月29日	11月30日	上海（由歐洲入口）
快輪 CAREER	12月4日	12月5日	漢堡、安特衛普、 鹿特丹、HULL、
和丸 MARU	12月27日	12月29日	倫敦、利物浦。 兼收北歐各大城市

公司 電話：2797及2478 地址：巴素打爾古街95至97號

力沙馬士基

直往

卡拉叻、日拜、巴連、哥林沙、古威、等埠。

十二月一日開行

歲次丁巳年十一月廿九日
下午五時後開行

M/V "LEXA MAERSK"

捷成洋行華人船務部啓

電話：四一七五（一）至（五）

日本

總代理：

德輔道中七十一

航線	船
紅海	向日日 THE SUN
上海	第二 KOKUSAI
歐洲	亞亞 BALTIC
	大 DAIWA

澳門代理：星華船務

式會社
限公司
運貨船公司
5 458151(10號)5-448027(4號)

第三
旭光丸
即日開往台灣、神戶
十二月三日到港

香港：台灣：日本線
M.S. KYOKKO MARU NO.32.(VOY. 58 A)

滿都
MONDO (VOY. 31)
十二月五日到港
四日截止收貨

愛瑪捷成
M.S. EMMA JESSEN (VOY 27 S.)
十二月四日到港
三日截止收貨

騰都
M.S. EMMA JESSEN (VOY 27 S.)
十二月一日到港
十一日截止收貨

直航：星加坡巴生港
TENGO, VOY 2 S

全貨箱服務：

株連海山小

小山運輸有限公司

按敝處：興和航運中心大廈21樓
香港灣仔道中137號先施大廈21樓 電話

泰光丸

M.S. TAKO MARU (VOY. 38)

十二月十一日到港
即日開往台灣、橫濱
三日截止收貨

愛連得

ATLANTA (VOY. 34)

十二月十一日到港
即日開往名古屋、橫濱
十日截止收貨

旭光丸

M.S. KYOKKO MARU NO. 3 (VOY. 37)

十二月十五日到港
即日開往台灣
十四日截止收貨

代理：香港 葵涌貨櫃第二號碼頭
收貨站：九龍貨櫃有限公司
代理：澳門 榮發船務公司
地址：澳門 馬統領街122號

定期散裝貨輪服務

M.V. AURORA (VOY. 133)

十二月二日由日本抵港即貨
三日直往星加坡、巴生港
M.V. CHUNG KONG (VOY. 3)

十二月八日由

WA LINE LTD.

貴客付貨請惠臨

光輝輪

直放：日本

大阪、神戸

光華船務有限公司

M/V "KWONG FAI"

興和航運貨載公司

貴客收貨 即來本公司辦理提貨手續，當面將貨存查，所裝用皮及風、火、水險等費外，並歸收貨人負責。

馬來人

貴客付貨請惠臨

日本抵港卸貨
十日直航星加坡、巴生港

十二月九日由

日本抵港卸貨
九日直航星加坡、巴生港

M.V. MALAYAN (VOY. 28)



太平洋遠東輪船公司

美國西岸航綫

面航	舊金山	羅省	聖地牙哥
啟收	士托頓	紐蘭	曼地貨德
THOMAS A. CUFFE	十一月十九日啟	貨	
加	富	十二月五日啟行	
JAPAN BEAR	十月廿四日啟貨	十六日啟行	
PACIFIC BEAR	十一月廿七日啟貨	十二月十一日啟貨	
太平洋熊	一月二日啟行		

代理：美國通用運輸有限公司

地址：大馬路廿號銀星輪船大廈十樓

電話：15, 237, 191

香港德輔道中先施大廈廿一樓

電話：五一四五一五
四四八〇二七
（十綫）



航空

美泰民航談判未獲協議 明年二月再次召開會議

【本報訊】據華盛頓消息，美國與泰國在曼谷進行的談判，因雙方在航權問題上未能達成協議，談判已告破裂。雙方代表在曼谷進行的談判，原定為期三個月，但由於雙方在航權問題上未能達成協議，談判已告破裂。雙方代表在曼谷進行的談判，原定為期三個月，但由於雙方在航權問題上未能達成協議，談判已告破裂。



波音公司建造改良型珍寶機 加航召開會議 推遲客運業務

【本報訊】加拿大航空公司（加航）與波音公司（Boeing）最近達成協議，將由波音公司建造改良型珍寶機（珍宝機）。加航最近召開會議，討論客運業務的推遲問題。

日本交通公社 旅行團遊港澳

本社為推廣日本旅遊，特設旅行團遊港澳。行程包括香港、澳門、日本等地。詳情請洽本社。

入口船期表				出口船期表			
船名	由何處來	日期	公司	船名	往何處	日期	公司
宏城	KOTA JAYA	廿八	太平	寶隆	PROTESSILAUS	廿八	百保利
廣城	STAR ANTARES	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	SENYO MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	NGAN CHAU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	BULSOOK	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	ORIENTAL AMIGA	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	EASTERN HONOUR	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	EIKO MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	HANGANG GLORY	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	SAN JOSE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	REEFER CITY	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	WADYSLOWOWO	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	SACRAMENTO MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	TAILUNGSHAN	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	EASTERN MINICON	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	PAVLOVO	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	KOKUSAI MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	M.M. DANT	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	GRECIAN ISLES	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	GUDRUN BAKKE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	EVER BLITHE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	FRONTENAC	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	TSING YI ISLAND	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	TAIPOOSHAN	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	KINSEI MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	PAN TRADER	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	JASTARNIA BOR	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	BENCURACHAN	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	BING RING	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	HAI FEI	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	DAITOUKU MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	LEXA MAERSK	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	SL. GALLOWAY	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	PERSEUS	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	AMERICAN LIBERTY	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	CORAL PRINCESS	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	OCEANIA MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	EURYPYLUS	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	QUEEN STAR	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	BERGEN MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	PRES. QUEZON	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	STRAAT FRANKLIN	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	GARZAWORLD	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	PRES. MONROE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	RAMON EVERETT	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	TENDO	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	JAMES LYKES	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	TUNG FAU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	MONTEVIDEO MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	GRECIAN ISLES	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	MING YEE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	TOMAKO	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	MOON STAR	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	SUNRISE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	PROTATOKYO	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	KUANTAN	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	MONTERREY	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	JALAMOKAMBI	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	NURITH	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	GOLD BEETLE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	NEPTUNE SAPHIRE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	AURORA	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	GEH YUNG	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	KYOKKO MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	KARL MARX	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	HUEI LAI 2	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	JAPAN AMBASSADOR	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	TAGUS	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	KYOGO MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	KWONG FAI	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	CAPRIOLLO	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	GINYO MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	GRODEKOWO	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	MING CHIH	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	MYOMAYWA	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	BALIC CAREER	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	STRAAT FLORIDA	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	HAI LONG	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	EMMA JESSEN	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	THE SUNFLOWER	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	BOUAINVILLE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	TAIKO MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	STRAAT NASSAU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	TARANTEL	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	MONDO	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	KOSAN MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	KUANTAN	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	TAI PING	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	HAMBURG EXPRESS	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	MEDORFEA	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	THOMAS E. CUFFE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	SANSHIN STAR	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	STRAAT TORRES	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	WONG WO	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	HAN YONG	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	STRAAT HOBART	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	MURRAY EVERETT	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	RUBTSOVSK	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	KORRIGAN	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	LENNOS	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	MARINO	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	MEGUROSAN MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	CHUNG RYONG	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	TAIYO MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	HAI MING	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	ASIAN REWARD	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	SL. EXCHANGE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	JOHNEVERETT	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	WALES MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	HAI LEE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	TAEPING	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	BARNES STAR	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	NIKKU MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	TOBIAS MAERSK	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	HENRIETTE MAERSK	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	KOWA MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	IBERVILLE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	EURYPYLUS	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	CHARLOTTE MAERSK	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	ELLEN BAKKE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	KALEWA	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	PRES. TAFT	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	TUNGKU CHAU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	PRES. PIERCE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	STRAAT MAGHAEN	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	STRAAT H.K.	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	MAH BULAKUL	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	PARALLON GLORY	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	HANGANG	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	MEGADOLIS	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	WESTERKERK	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	BOLIVIA MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	DORIT SKOU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	EASTERN MINICON	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	SINGAPORE TRIUMPH	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	SLIDRE	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	VISHVA DHARMA	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利
廣城	BARCELONA MARU	廿八	太平	秋風	AKITAKA MARU	廿八	百保利

THE SANKO ASIA LINE LTD.

往來香港、上海、日本、澳洲等處。詳情請洽本公司。

BARBER LINES HONG KONG LTD.

百保利輪船公司。往來香港、上海、日本、澳洲等處。詳情請洽本公司。

REEFER LINES

往來香港、上海、日本、澳洲等處。詳情請洽本公司。

太古船務

太古輪船有限公司。往來香港、上海、日本、澳洲等處。詳情請洽本公司。

MAERSK

馬士基輪船公司。往來香港、上海、日本、澳洲等處。詳情請洽本公司。

中華民國
華僑日報
分類廣告
帳稅
洋行後生
大學
招生
導文正
話個別
保證成功
搬運
貨倉

請早預定座票

京都 凱聲

今天 五場盛大獻映

巨片 唱音 巨片 唱音 巨片 唱音

孟加拉慈善演唱會

十年來最偉大的音樂會
樂演唱會
有，美不勝收！
流行歌曲應有盡有，美不勝收！
舉世最權威
歌星紅星
共一堂
絕技顯
如狂醉

容之雄
歌星陣
全部特
藝七彩

THE CONCERT FOR BANGLADESH

青春歡樂！
氣氛愉快！

門地門空 法面法中

後晚午場 聲凱·運海·都京·樂百

鐵金剛

辛利康 納利康

黑野貓 智剛金

辛利康 納利康

鐵金剛 黑野貓

珠明 映獻天今

如永此 喜劇永此

瘋世

史賓莎 米奇龍 泰利譚 多魯非 巴米路 士達吉 頓路

天王巨星：李察波頓 馬斯杜安尼

負傷 行動 行獸

屠殺命令

MASSACRE IN ROME

蒂龐路卡 片大家製

指殺保。滅弱希 使驕蓋絕屠特 人橫世人殺拉 髮嗜太性令狂

納粹暴鎮壓法西斯 最殘恐怖手段！

新報 氣氣控制得好 兩大主角對手演出 別是互相針對的 練對白，惹人叫好

死洞離 魂！亡

狄龍國際電影企業公司 榮譽發行

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

210	888	751	913	997	1341	1398
20	211	889	752	914	1342	1399
20	212	890	753	915	1343	1400
20	213	891	754	916	1344	1401
20	214	892	755	917	1345	1402
20	215	893	756	918	1346	1403
20	216	894	757	919	1347	1404
20	217	895	758	920	1348	1405
20	218	896	759	921	1349	1406
20	219	897	760	922	1350	1407
20	220	898	761	923	1351	1408
20	221	899	762	924	1352	1409
20	222	900	763	925	1353	1410
20	223	901	764	926	1354	1411
20	224	902	765	927	1355	1412
20	225	903	766	928	1356	1413
20	226	904	767	929	1357	1414
20	227	905	768	930	1358	1415
20	228	906	769	931	1359	1416
20	229	907	770	932	1360	1417
20	230	908	771	933	1361	1418
20	231	909	772	934	1362	1419
20	232	910	773	935	1363	1420
20	233	911	774	936	1364	1421
20	234	912	775	937	1365	1422
20	235	913	776	938	1366	1423
20	236	914	777	939	1367	1424
20	237	915	778	940	1368	1425
20	238	916	779	941	1369	1426
20	239	917	780	942	1370	1427
20	240	918	781	943	1371	1428
20	241	919	782	944	1372	1429
20	242	920	783	945	1373	1430
20	243	921	784	946	1374	1431
20	244	922	785	947	1375	1432
20	245	923	786	948	1376	1433
20	246	924	787	949	1377	1434
20	247	925	788	950	1378	1435
20	248	926	789	951	1379	1436
20	249	927	790	952	1380	1437
20	250	928	791	953	1381	1438
20	251	929	792	954	1382	1439
20	252	930	793	955	1383	1440
20	253	931	794	956	1384	1441
20	254	932	795	957	1385	1442
20	255	933	796	958	1386	1443
20	256	934	797	959	1387	1444
20	257	935	798	960	1388	1445
20	258	936	799	961	1389	1446
20	259	937	800	962	1390	1447
20	260	938	801	963	1391	1448
20	261	939	802	964	1392	1449
20	262	940	803	965	1393	1450
20	263	941	804	966	1394	1451
20	264	942	805	967	1395	1452
20	265	943	806	968	1396	1453
20	266	944	807	969	1397	1454
20	267	945	808	970	1398	1455
20	268	946	809	971	1399	1456
20	269	947	810	972	1400	1457
20	270	948	811	973	1401	1458
20	271	949	812	974	1402	1459
20	272	950	813	975	1403	1460
20	273	951	814	976	1404	1461
20	274	952	815	977	1405	1462
20	275	953	816	978	1406	1463
20	276	954	817	979	1407	1464
20	277	955	818	980	1408	1465
20	278	956	819	981	1409	1466
20	279	957	820	982	1410	1467
20	280	958	821	983	1411	1468
20	281	959	822	984	1412	1469
20	282	960	823	985	1413	1470
20	283	961	824	986	1414	1471
20	284	962	825	987	1415	1472
20	285	963	826	988	1416	1473
20	286	964	827	989	1417	1474
20	287	965	828	990	1418	1475
20	288	966	829	991	1419	1476
20	289	967	830	992	1420	1477
20	290	968	831	993	1421	1478
20	291	969	832	994	1422	1479
20	292	970	833	995	1423	1480
20	293	971	834	996	1424	1481
20	294	972	835	997	1425	1482
20	295	973	836	998	1426	1483
20	296	974	837	999	1427	1484
20	297	975	838	1000	1428	1485
20	298	976	839		1429	1486
20	299	977	840		1430	1487
20	300	978	841		1431	1488
20	301	979	842		1432	1489
20	302	980	843		1433	1490
20	303	981	844		1434	1491
20	304	982	845		1435	1492
20	305	983	846		1436	1493
20	306	984	847		1437	1494
20	307	985	848		1438	1495
20	308	986	849		1439	1496
20	309	987	850		1440	1497
20	310	988	851		1441	1498
20	311	989	852		1442	1499
20	312	990	853		1443	1500
20	313	991	854		1444	1501
20	314	992	855		1445	1502
20	315	993	856		1446	1503
20	316	994	857		1447	1504
20	317	995	858		1448	1505
20	318	996	859		1449	1506
20	319	997	860		1450	1507
20	320	998	861		1451	1508
20	321	999	862		1452	1509
20	322	1000	863		1453	1510
20	323		864		1454	1511
20	324		865		1455	1512
20	325		866		1456	1513
20	326		867		1457	1514
20	327		868		1458	1515
20	328		869		1459	1516
20	329		870		1460	1517
20	330		871		1461	1518
20	331		872		1462	1519
20	332		873		1463	1520
20	333		874		1464	1521
20	334		875		1465	1522
20	335		876		1466	1523
20	336		877		1467	1524
20	337		878		1468	1525
20	338		879		1469	1526
20	339		880		1470	1527
20	340		881		1471	1528
20	341		882		1472	1529
20	342		883		1473	1530
20	343		884		1474	1531
20	344		885		1475	1532
20	345		886		1476	1533
20	346		887		1477	1534
20	347		888		1478	1535
20	348		889		1479	1536
20	349		890		1480	1537
20	350		891		1481	1538
20	351		892		1482	1539
20	352		893		1483	1540
20	353		894		1484	1541
20	354		895		1485	1542
20	355		896		1486	1543
20	356		897		1487	1544
20	357		898		1488	1545
20	358		899		1489	1546
20	359		900		1490	1547
20	360		901		1491	1548
20	361		902		1492	1549
20	362		903		1493	1550
20	363		904		1494	1551
20	364		905		1495	1552
20	365		906		1496	1553
20	366		907		1497	1554
20	367		908		1498	1555
20	368		909		1499	1556
20	369		910		1500	1557
20	370		911		1501	1558
20	371		912		1502	1559
20	372		913		1503	1560
20	373		914		1504	1561
20	374		915		1505	1562
20	375		916		1506	1563
20	376		917		1507	1564
20	377		918		1508	1565
20	378		919		1509	1566
20	379		920		1510	1567
20	380		921		1511	1568
20	381		922		1512	1569
20	382		923		1513	1570
20	383		924		1514	1571
20	384		925		1515	1572
20	385		926		1516	1573
20	386		927		1517	1574
20	387		928		1518	1575
20	388		929		1519	1576
20	389		930		1520	1577
20	390		931		1521	1578
20	391		932		1522	1579
20	392		933		1523	1580
20	393		934		1524	1581
20	394		935		1525	1582
20	395		936		1526	1583
20	396		937		1527	1584
20	397		938		1528	1585
20	398		939		1529	1586
20	399		940		1530	1587
20	400		941		1531	1588
20	401		942		1532	1589
20	402		943		1533	1590
20	403		944		1534	1591
20	404		945		1535	1592
20	405		946		1536	1593
20	406		947		1537	1594
20	407		948		1538	1595
20	408		949		1539	1596
20	409		950		1540	1597
20	410		951		1541	1598
20	411		952		1542	1599
20	412		953		1543	1600
20	413		954		1544	1601
20	414		955		1545	1602
20	415		956		1546	1603
20	416		957		1547	1604
20	417		958		1548	1605
20	418		959		1549	1606
20	419		960		1550	1607
20	420		961		1551	1608
20	421		962		1552	1609
20	422		963		1553	1610
20	423		964		1554	1611
20	424		965		1555	1612
20	425					

華僑文化
本報特闢此欄，介紹華僑文化，歡迎投稿。
旅遊
本報特闢此欄，介紹旅遊資訊，歡迎投稿。
啟事
本報特闢此欄，刊登啟事，歡迎刊登。

出賃
旺角舖位，位於旺角，交通便利，適合開設商店。
出賃
九龍舖位，位於九龍，交通便利，適合開設商店。
出賃
香港舖位，位於香港，交通便利，適合開設商店。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。

廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。
廉售
廉售各類傢俱，價格公道，歡迎選購。



(容陣之時奏演隊琴口會青中)

華僑文化

(詩) 喜雨

林樹園

久旱逢甘霖，萬民喜洋洋。
雨後春風吹，大地綠油油。
禾苗長得壯，農民笑哈哈。
這雨下得好，真是及時雨。

(詩) 秋風

林樹園

秋風吹來涼，大地金燦燦。
金穀堆滿倉，農民笑哈哈。
這風吹得好，真是及時風。

(詩) 中秋

林樹園

中秋月正圓，萬民喜洋洋。
月光照大地，大地金燦燦。
中秋月真好，真是及時月。

平機票

西貢機票 華聯旅運社 435187 435173 德輔道中134號四樓 泰成大廈34室

洛杉磯機票

\$1750 每週五辦客機

台北機票

\$450 台證\$155

往台灣機票

480元 包機更平 128元 同業面議

尋人掛失

莫錦江先生 遺失身分證一張，號碼：123456789，聲明作廢。

遺失

遺失私章一枚，聲明作廢。

遺失

遺失印章一枚，聲明作廢。

遺失

遺失印章一枚，聲明作廢。

遺失

遺失印章一枚，聲明作廢。

招租

招租大房，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

招租

招租小房，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

招租

招租大房，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

招租

招租小房，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

工廠招租

工廠招租，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

工廠招租

工廠招租，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

工廠招租

工廠招租，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

工廠招租

工廠招租，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

汽車

汽車出租，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

汽車

汽車出租，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

汽車

汽車出租，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

汽車

汽車出租，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

打字機

打字機出租，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

打字機

打字機出租，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

打字機

打字機出租，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

打字機

打字機出租，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

裝修

裝修服務，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

裝修

裝修服務，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

裝修

裝修服務，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

裝修

裝修服務，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

廣告

廣告服務，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

廣告

廣告服務，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

廣告

廣告服務，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

廣告

廣告服務，位於市中心，交通便利，環境優美，有意者請洽：123456789。

花邊雜文

！有缺則失敗，失敗加以檢討，下次才有成功的希望，若說大陸上沒有缺點是偏見，他們要把缺點改正，這纔是可取的部分的。一以上，

比，言體型也過得去。除了他，該推五十年代初踢中堅與後衛的正牌上海隊，他體型好，技術上乘，够氣够力。

他無聲無息地把唇印上去，兩個身子像
燒似地熾熱，限看一切的發展，就要給慾
掉了。

驟然，一陣子砰然巨响，挾着雨的雷聲

「正……安撫我。」她簡直似在哀求。
「唔，放過我吧！我們不可能的……」
雙手掩面，用力將身子拉開，痛苦萬分的
他滿頭大汗，彷彿已用盡了身體內的所有
力量，才發覺能逃過那痛苦，不能印上她的

一這樣她不是更急於出門眩耀
一同時在家裏多裝上幾面照身
(梁)

已拿
化也
在那
起了一

「可憐，夜深露又重，」

却兩腿微屈，只一伸，便坐了起來，跟游起身斜跨了一步，忙道：「多謝姑娘，不勞相扶。」

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26